
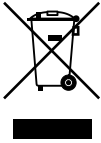





1X-F sorozat – Telepítési kézikönyv

Copyright	© 2023 Carrier. Minden jog fenntartva.
Védjegyek és szabadalmak	A CleanMe és a 1X-F sorozat név és embléma az Carrier védjegyei. Jelen dokumentumban használt egyéb kereskedelmi elnevezések védjegyei vagy bejegyzett védjegyei lehetnek az illető termékek gyártóinak vagy kereskedőinek.
Gyártó	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o. Ul. Kolejowa 24. 39-100 Ropczyce, Lengyelország. Európai hivatalos gyártási képviselő: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Hollandia
Verzió	REV 06. Ez a dokumentum a 2,3-s vagy későbbi verziójú szoftverrel rendelkező 1X-F sorozat tűzjelző központokra vonatkozik.
Megfelelőség	
Európai uniós irányelvek	2014/30/EU (EMC irányelv). Az Carrier ezúton kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az 2014/30/EU irányelv alapvető követelményeinek és más fontos előírásainak.  2012/19/EU (WEEE irányelv): Az ezzel a szimbólummal megjelölt termékek az Európai Unióban nem lehet szelektálatlan háztartási hulladékként kidobni. A megfelelő újrahasznosítás érdekében juttassa vissza ezt a terméket a helyi értékesítőhöz az új berendezés vásárlása során, vagy egy erre kijelölt helyen dobja ki. További információkért lásd: recyclethis.info .  2006/66/EC (akkumulátor irányelv): Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet az Európai Unióban nem lehet szelektálatlan hulladékként kidobni. Az akkumulátorral kapcsolatos specifikus információkért lásd a termékinformációt. Az akkumulátor ezzel a szimbólummal jelölték meg, ami tartalmazhatja a kadmium (Cd), ólom (Pb) vagy higany (Hg) jelzését. A megfelelő újrahasznosítás érdekében az akkumulátort az értékesítőhöz vagy egy kijelölt gyűjtőhelyre juttassa vissza. További információkért lásd: recyclethis.info .
Elérhetőség és termékdokumentáció	Az elérhetőségi adatokat megtalálja és a legújabb termékdokumentációt letöltheti a firesecurityproducts.com weboldalról.

Tartalom

	Fontos információk	ii
1. fejezet	Bevezetés	1
	Termékkínálat	2
	Termékkompatibilitás	2
	Üzemmodok	3
2. fejezet	Telepítés	5
	A doboz szerkezete	6
	A központ telepítése	8
	Csatlakozók	10
3. fejezet	Konfiguráció és átadás	27
	A felhasználói felület	29
	Felhasználói szintek	32
	A konfiguráció áttekintése	34
	Alapvető konfiguráció	38
	Speciális konfiguráció	49
	Bővítőmodul konfigurálása	65
	A tűzjelző hálózat és az ismétlők konfigurációja	68
	Átadás	76
4. fejezet	Karbantartás	81
	Tűzjelző rendszer karbantartása	82
	Akkumulátor karbantartása	83
5. fejezet	Műszaki adatok	85
	Zónaszpecifikációk	86
	Be- és kimenetek adatai	88
	Tápellátás jellemzői	89
	Mechanikai és környezetvédelmi specifikációk	91
	A tűzjelző hálózat specifikációi	91
	A szekrény rajzai és méretei	92
A függelék	Előre beállított konfigurációk	97
	Előre beállított üzemmodok	98
	Bővítőmodul előre megadott beállításai	104
B függelék	Gyártói információk	109
	Tárgymutató	113

Fontos információk

Ez a 1X-F sorozat hagyományos tűzjelző központok telepítési kézikönyve. A termék telepítése és használata előtt olvassa el ezt az utasítást és az összes kapcsolódó dokumentációt.

Szoftverkompatibilitás

Ez a dokumentum a 2,3-s vagy későbbi verziójú szoftverrel rendelkező tűzjelző központokra vonatkozik. Nem használható korábbi verziójú szoftverrel rendelkező tűzjelző központok telepítési, konfigurálási és használati útmutatójaként. A tűzjelző központ szoftververziójának ellenőrzésével kapcsolatos útmutatásért olvassa el a(z) „A szoftver, a konfiguráció és a sorozatszám adatai” című részt a(z) 63. oldalon.

Felelősség korlátozása

A vonatkozó törvények által maximálisan engedélyezett mértékben a Carrier semmilyen esetben nem vonható felelősségre elveszített profitért vagy üzleti lehetőségekért, használhatatlanná válásért, üzletvitel-megszakadásért, adatvesztésért vagy bármilyen más közvetett, speciális, véletlen vagy következményes kárért semmiféle vélt kötelezettség miatt, függetlenül attól, hogy az szerződésen, károkozáson, hanyagságon, termékre vonatkozó kötelezettségen vagy máson alapul. Egyes országok tiltják a következményes vagy véletlen károk miatti felelősség kizárását vagy korlátozását, ezért lehet, hogy az előző szöveg Önre nem vonatkozik. A Carrier felelőssége semmilyen esetben nem terjed túl a termék vételárán. Az előző korlátozás a törvények által engedett maximális mértékben érvényes, függetlenül attól, hogy a Carrier kapott-e tájékoztatást ilyen károk bekövetkezésének lehetőségéről, illetve hogy bármely orvoslat sikertelen-e alapcéljának elérésében.

A beüzemelést kötelező a jelen kézikönyvvel, az alkalmazandó kódokkal, valamint az illetékes hatóság utasításaival összhangban végezni.

Noha jelen kézikönyv készítése során mindenben elővigyázatossággal jártak el a tartalom pontosságának biztosítására, a Carrier nem vállal felelősséget a hibákért vagy hiányosságokért.

Termékkel kapcsolatos figyelmeztetések és a felelősség kizárása

EZEKET A TERMÉKEKET MEGFELELŐEN KÉPESÍTETT SZAKEMBEREK RÉSZÉRE ÉRTÉKESÍTIK, ILLETVE ILYEN SZAKEMBEREKNEK KELL ŐKET TELEPÍTENIE. AZ CARRIER FIRE & SECURITY B.V. NEM TUDJA BIZTOSÍTANI, HOGY A TERMÉKEIT MEGVÁSÁROLÓ TERMÉSZETES VAGY JOGI SZEMÉLY, BELEÉRTVE A „HIVATALOS FORGALMAZÓT” ÉS A „HIVATALOS VISZONTELADÓT”, MEGFELELŐEN KÉPZETT, ILLETVE TAPASZTALT A TŰZVÉDELMI ÉS BIZTONSÁGTECHNIKAI TERMÉKEK HELYES TELEPÍTÉSE TERÉN.

A garanciára vonatkozó további nyilatkozatokkal és termékbiztonsági információkkal kapcsolatban keresse fel a <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> oldalt, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot:



Figyelmeztető üzenetek

A figyelmeztető üzenetek nem kívánt eredményt kiváltó feltételekre vagy gyakorlatra hívják fel a figyelmet. A dokumentumban szereplő figyelmeztető üzenetek és azok leírása lent látható.

FIGYELEM: A figyelemfelhívó üzenetek olyan veszélyt jeleznek, amely sérüléshez vagy halálhoz vezethet. A sérülés és a halál megelőzéséhez végrehajtandó és elkerülendő műveleteket is ismertetik.

Vigyázat: Ezek az üzenetek a berendezés lehetséges károsodására hívják fel a figyelmet. Ismertetik a károsodás elkerüléséhez végrehajtandó és elkerülendő műveleteket is.

Megjegyzés: A megjegyzések felesleges idő- és munkaráfordításra hívják fel a figyelmet. Azt is ismertetik, hogy az idő- vagy munkaveszteség hogyan kerülhető el. A megjegyzések továbbá fontos információt is tartalmazhatnak, amelyet el kell olvasnia.

Termékszimbólumok

A terméken az alábbi szimbólumok használatosak.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szimbólum közelében óvatosan kell eljárni az eszköz üzemeltetése vagy karbantartása, illetve vezérlése során.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az eszköz szimbólum közelében történő üzemeltetése vagy karbantartása, illetve vezérlése esetén át kell nézni a telepítési kézikönyvet.

1. fejezet

Bevezetés

Összefoglalás

Ez a fejezet bemutatja a kezelőpanelt és a rendelkezésre álló üzemmódokat.

Tartalom

Termékkínálat 2

Termékkompatibilitás 2

Üzemmódok 3

Termékkínálat

Az 1X-F sorozat a következő modelleket tartalmazza.

Típus	Leírás
1X-F2	Kétfónás hagyományos tűzjelző központ
1X-F4	Négyfónás hagyományos tűzjelző központ átjelzéssel
1X-F8	Nyolcfónás hagyományos tűzjelző központ átjelzéssel

Minden modell az EN 54-2, EN 54-4, BS 5839-1, NBN S21-100 és NEN 2535 szabványoknak megfelelően készült. A további jelzéseket lásd: B függelék, 109. oldal.

Termékkompatibilitás

Az itt ismertetett központokkal kompatibilis termékek a termékhez tartozó kompatibilitási listában találhatóak. Csak a kompatibilitási listában szereplő termékek esetében garantált a kompatibilitás.

A termékhez tartozó legújabb kompatibilitási lista letöltéséhez látogasson el a firesecurityproducts.com weboldalra.

Üzem módok

A támogatott üzemmódok a lenti táblázatban láthatók. Az alapértelmezett üzemmód az EN 54-2 (kikapcsolt EN 54-13 felügyelettel).

1. táblázat: Üzem módok

Üzem mód	EN 54-13 opció elérhető [1]	Régió
EN 54-2 (alapértelmezett)	Igen	Európai Unió
EN 54-2 Evakuáció	Igen	Európai Unió (Spanyolország)
EN 54-2 Skandinávia	Igen	Európai Unió (Skandinávia)
BS 5839-1 (Nincs 2. szakasz)	Nem	Egyesült Királyság
BS 5839-1 (2. szakasz)	Nem	Egyesült Királyság
NBN S 21-100	Igen	Belgium
NEN 2535 [2]	Igen	Hollandia

[1] Az EN 54-13 felügyelethez kompatibilis rendszerkábelezés és eszközök szükségesek, valamint a telepítőnek engedélyeznie kell a központ konfigurációjában.

[2] 2010-1-SB bővítőártya telepítését igényli (nem alaptartozék).

2. fejezet

Telepítés

Összefoglalás

Ez a fejezet elmagyarázza, hogyan telepítse a kezelőpanelt, és hogyan csatlakoztassa a zónákat, a tűzjelző eszközöket és a tápellátást.

Megjegyzés: Ezt a terméket szakképzett személynek kell telepítenie és karbantartania, betartva a CEN/TS 54-14 (vagy ennek megfelelő szabvány) és más vonatkozó szabályozások előírásait.

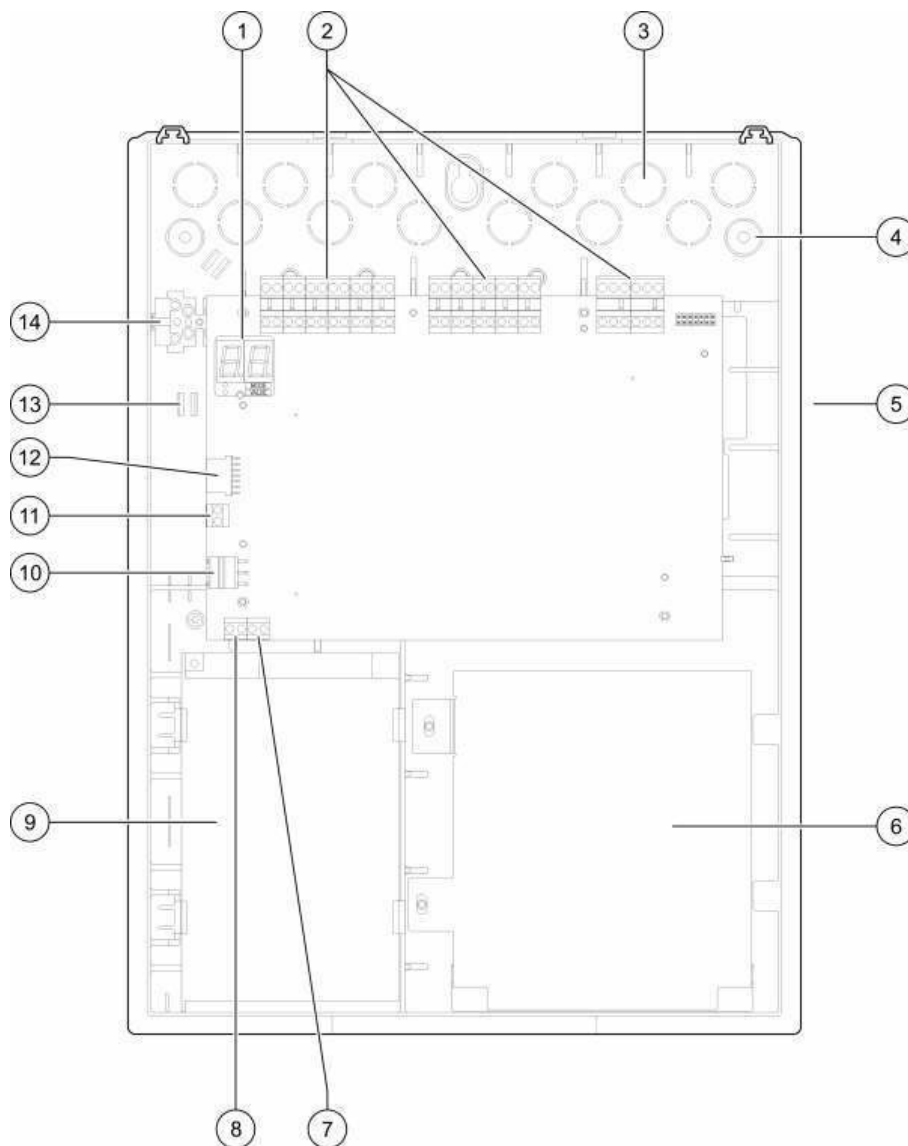
Tartalom

A doboz szerkezete	6
A szekrény elrendezése két- és négyzónás központok esetén	6
Nyolczónás központok szekrényének elrendezése	7
A központ telepítése	8
A szekrény előkészítése	8
A szekrény telepítésének helye	8
A szekrény rögzítése a falra	9
Csatlakozók	10
Javasolt vezetékek	10
A tűzjelző rendszer csatlakozásai	11
Zónák és zónaeszközök csatlakoztatása	13
A bemenetek csatlakoztatása	15
Felügyelt kimenetek csatlakoztatása	17
A tápellátás csatlakoztatása	21
Választás a 115 vagy 230 VAC üzemmód között	22
Az akkumulátorok csatlakoztatása	23
Külső berendezések áramellátása (24 VDC segéd táp kimenet)	24
A riasztó és a hibarelek csatlakoztatása	24
Bővítőmodulok csatlakoztatása	24
Tűzjelző hálózat csatlakoztatása	25

A doboz szerkezete

A szekrény elrendezése két- és négyzónás központok esetén

1. ábra: A doboz szerkezete két- és négyzónás kezelőpanelek esetén

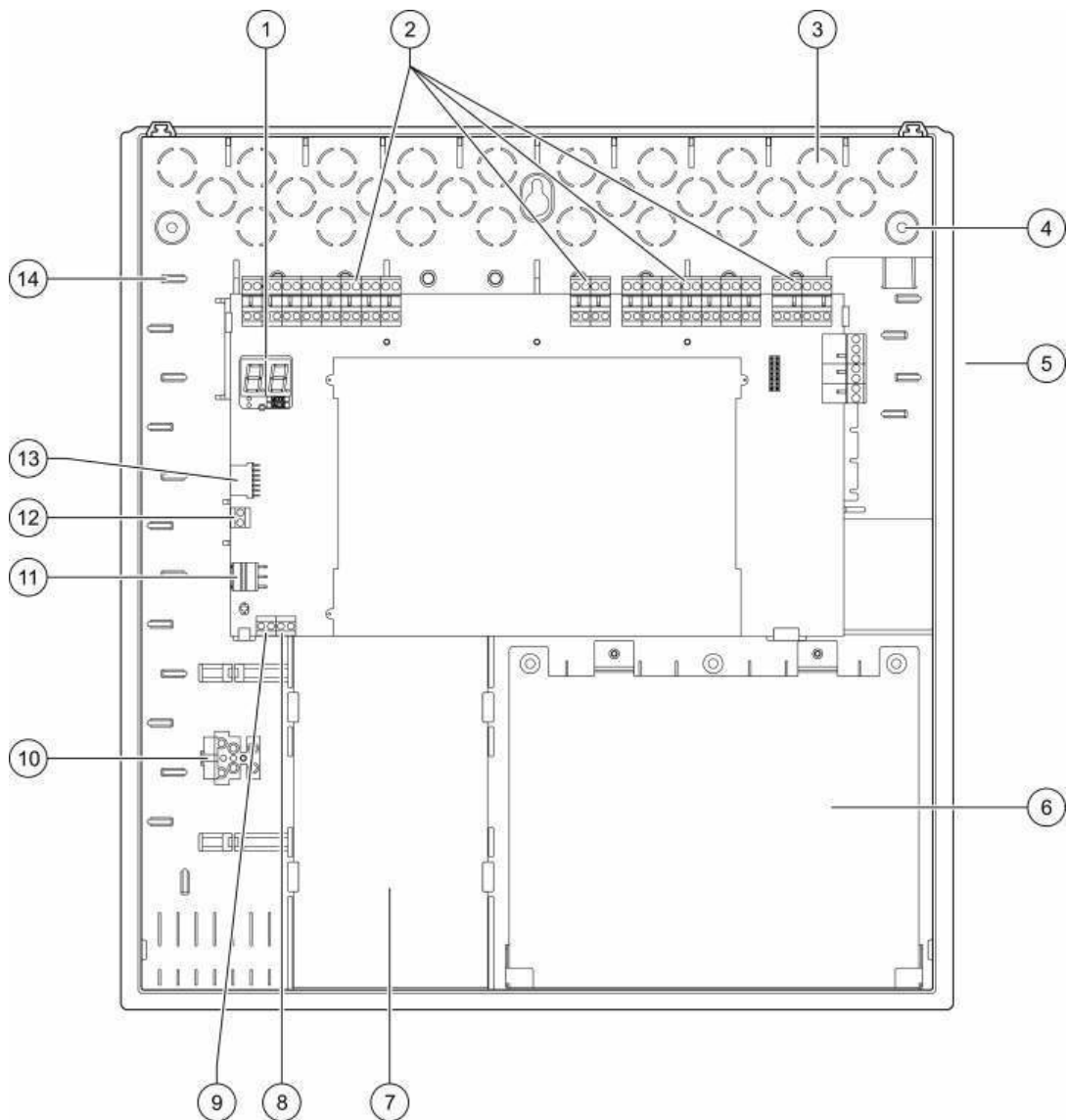


- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Hétszegmenses kijelző | 8. Riasztásszámláló csatlakozója |
| 2. Zóna- és tűzrendszer-csatlakozók | 9. Tápegység |
| 3. Kábelcsatlakozók | 10. Tápegység csatlakozója |
| 4. Foglalatok rögzítőcsavaroknak | 11. Akkumulátorcsatlakozó |
| 5. Hálózati kártya csatlakozója (a panel hátoldalán) | 12. Bővítőmodul csatlakozója |
| 6. Akkumulátor | 13. Kábeltartó |
| 7. Kulcscsatlakozó | 14. Biztosítéktömb |

Megjegyzés: A kulcs- és riasztásszámláló csatlakozói csak egyes helyi modellekben található meg.

Nyolczónás központok szekrényének elrendezése

2. ábra: Nyolczónás központok szekrényének elrendezése



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Hétszegmenses kijelző | 8. Kulcscsatlakozó |
| 2. Zóna- és rendszercsatlakozók | 9. Riasztásszámláló csatlakozója |
| 3. Kábelcsatlakozók | 10. Biztosítéktömb |
| 4. Foglalatok rögzítőcsavaroknak | 11. Tápegység csatlakozója |
| 5. Hálózati kártya csatlakozója (a panel hátoldalán) | 12. Akkumulátorcsatlakozó |
| 6. Akkumulátor | 13. Bővítőmodul csatlakozója |
| 7. Tápegység | 14. Kábeltartó |

Megjegyzés: A kulcs- és riasztásszámláló csatlakozói csak egyes helyi modellekben található meg.

A központ telepítése

A szekrény előkészítése

A szekrény telepítése előtt vegye le az elülső fedlapot, majd távolítsa el a kábelcsatlakozókat felülről, alulról és hátulról, ahonnan szükséges.

A szekrény telepítésének helye

Ügyeljen arra, hogy a telepítés helyén ne legyen építési törmelék és kosz, illetve ne forduljon elő szélsőséges hőmérséklet és páratartalom. (A működési hőmérséklettel és a relatív páratartalommal kapcsolatos további információt a következő részben talál: 5. fejezet, „Műszaki adatok”, 85. oldal)

Hagyjon elég szabad helyet a padlón és a falon, hogy a központot akadályok nélkül lehessen telepíteni és szervizelni. A házat úgy kell felszerelni, hogy a felhasználói felület szemmagasságban legyen.

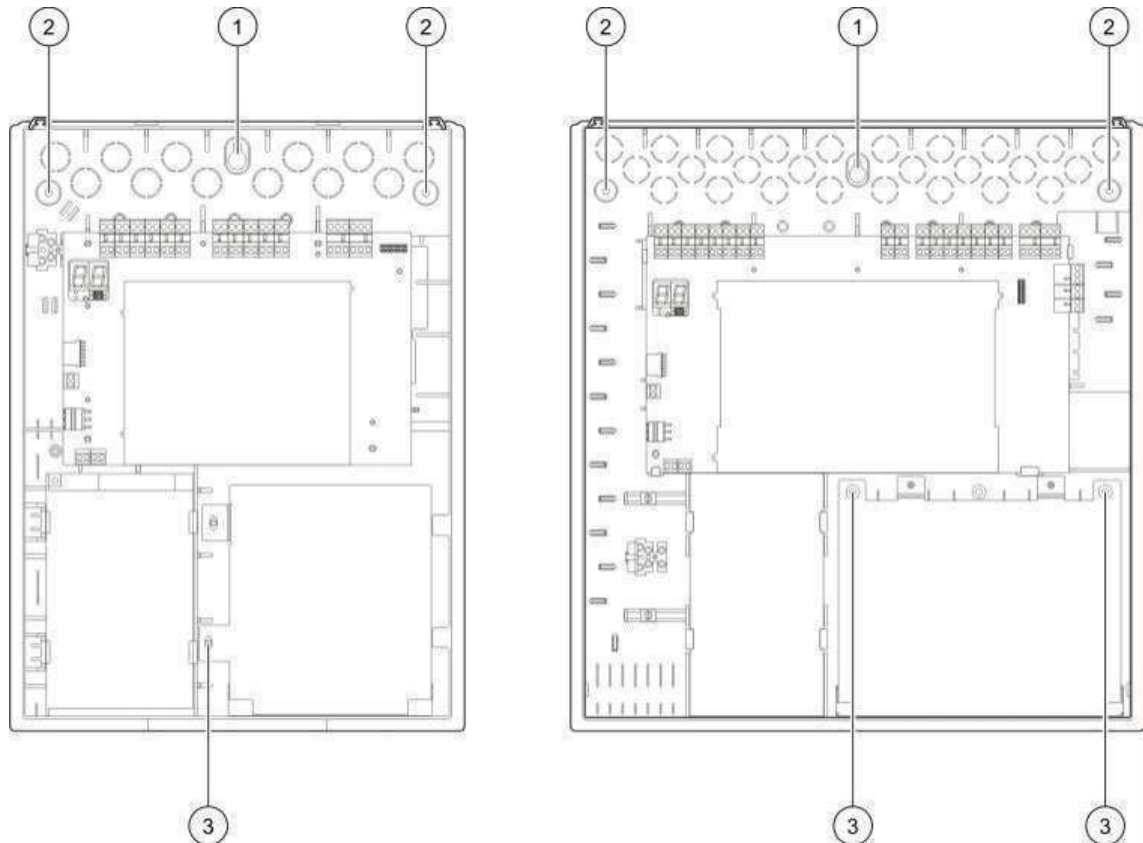
Ügyeljen arra, hogy a központot az adott országban érvényes rendeleteknek és szabályoknak megfelelően szerelje össze.

A szekrény rögzítése a falra

A tiplik és csavarok követelményei a következő táblázatban olvashatók.

Típus	Csavarok	Tiplik
Két- és négyzónás központok	M4 × 30 (4X)	Ø 6 mm (4X)
Nyolczónás központ	M4 × 30 (5X)	Ø 6 mm (5X)

3. ábra: Szerelési furatok helye



A központ szekrényének falra rögzítése:

1. Jelölje be a fúrési pontokat a falon, sablonként használja a szekrényt.
2. Fúrja ki a szükséges furatokat, és helyezzen minden furatba egy 6 mm-es tiplit.
3. Helyezze be a csavart (1) félig, és akassza rá a központ házát.
4. Helyezze be a csavarokat (2) és húzza meg őket.
5. Helyezze be a csavarokat (3) és húzza meg őket.
6. Húzza meg a csavart (1).

Csatlakozók

FIGYELEM: Áramütésveszély. Az áramütés okozta személyi sérülés vagy halál elkerülése érdekében ne csatlakoztasson kábeleket a központhoz és a rendszerhez, amikor a központ csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.

Javasolt vezetékek

Az optimális teljesítményhez javasolt kábelek a lenti táblázatban láthatók.

2. táblázat: Javasolt vezetékek

Vezeték	Vezeték leírása	Vezeték maximális hossza
Hálózati vezeték	3 x 1,5 mm ²	Nem elérhető
Bemenet, kimenet, külső 24 V, relé, bővítőmodul	12 - 26 AWG (3,31-0,13 mm ²) Sodrott huzalpár (max. 40 Ω / 500 nF)	2 km
Zónakábel (vegyes zóna)	12 - 26 AWG (3,31 - 0,13 mm ²) Sodrott huzalpár (max. 40 Ω / 500 nF)	2 km
Zónakábel (automatikus vagy manuális zónák)	12 - 26 AWG (3,31 - 0,13 mm ²) Sodrott huzalpár (max. 55 Ω / 500 nF)	2 km
Tűzjelző hálózat kábel	Sodrott huzalpár, Cat 5 12 - 26 AWG (3,31 - 0,13 mm ²)	1,2 km

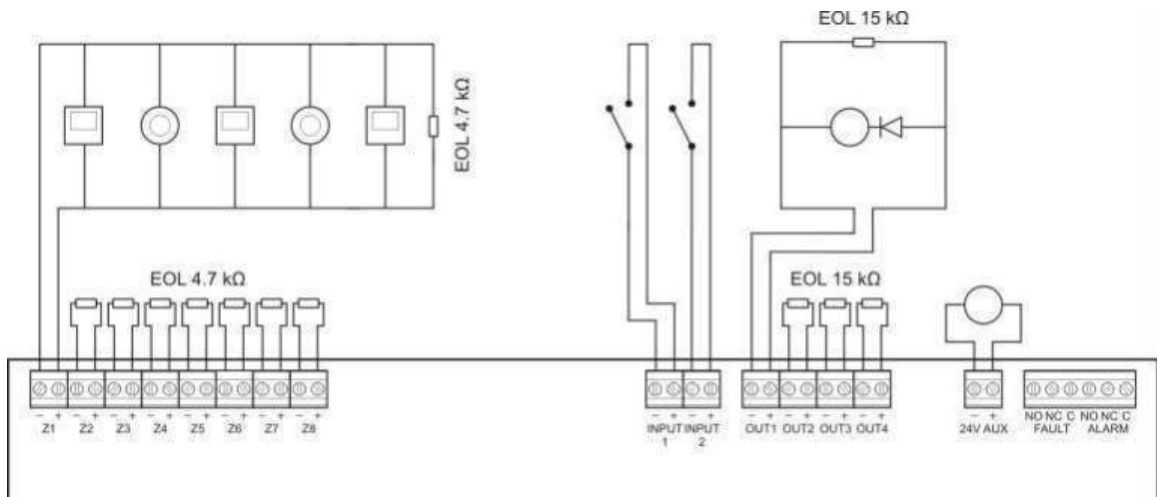
Megjegyzés: Más kábelek a helyspecifikus EMI feltételek és telepítési tesztek szerint használhatók.

Használjon 20 mm-es tömszelencéket a központnál lévő csatlakozások rendezettségének és szorosságának biztosítására. Minden kábelt a központi házban lévő kábelvezetőkön keresztül húzzon át, hogy ne mozogjanak.

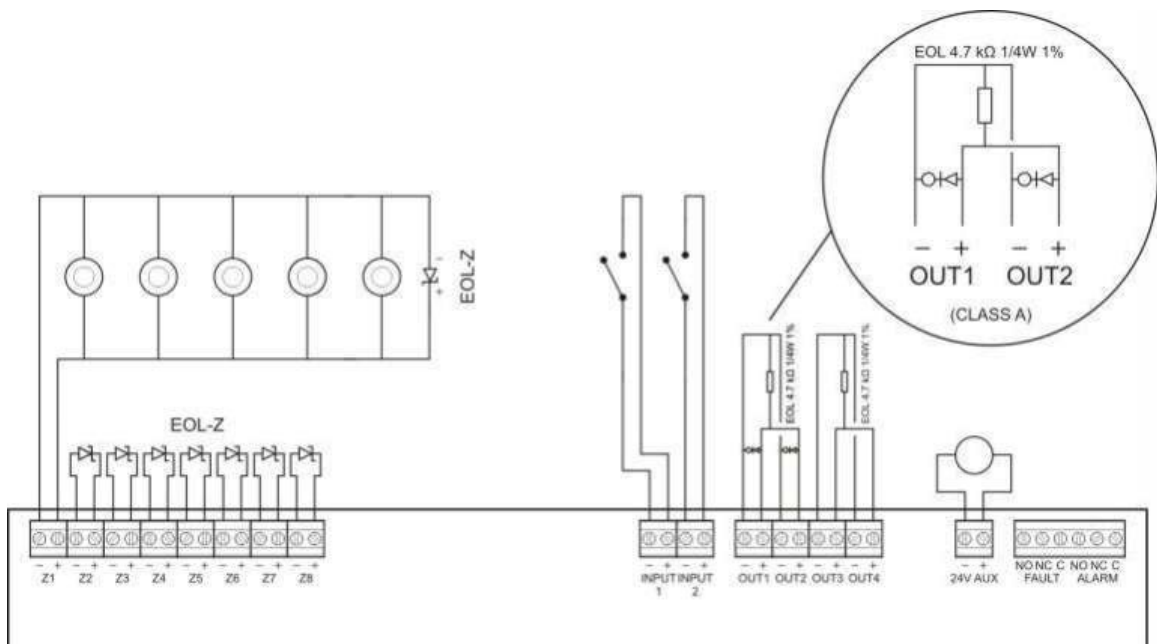
A tűzjelző rendszer csatlakozásai

A tűzjelző rendszer szabványos, EN 54-13, BS 5839-1 és robbanásbiztos csatlakozói a következő ábrákon láthatók.

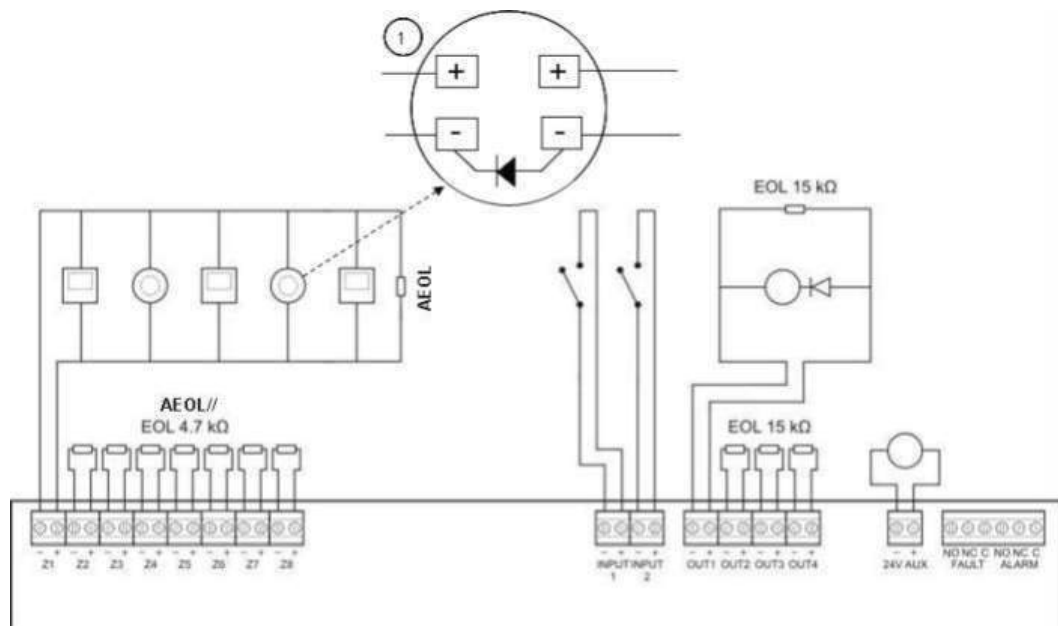
4. ábra: A tűzjelző rendszer szabványos csatlakozói (nem EN 54-13 előírás)



5. ábra: EN 54-13 tűzjelző rendszer csatlakozói

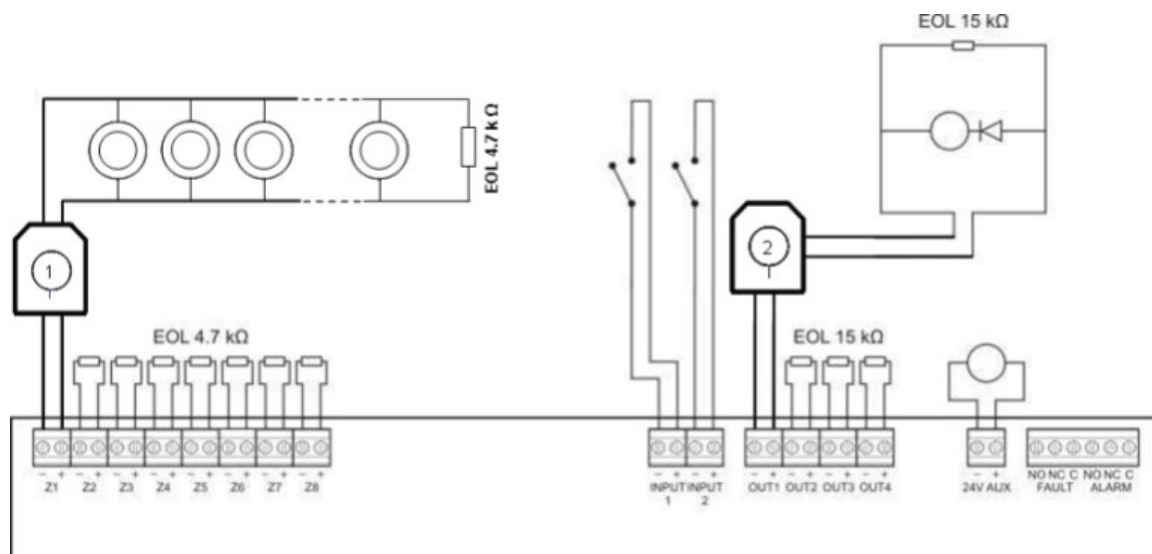


6. ábra: BS 5839-1 tűzjelző rendszer csatlakozói



1. Az érzékelő aljzatához csatlakoztatni kell egy diódát. (Részletekért lásd az érzékelő telepítési útmutatóját).

7. ábra: A tűzjelző rendszer robbanásbiztos csatlakozói



1. Galvanikus leválasztó a robbanásbiztos hagyományos érzékelőkhöz.
2. Galvanikus leválasztó a robbanásbiztos tűzjelző eszközökhöz.

Zónák és zónaeszközök csatlakoztatása

Zónák csatlakoztatása

Csatlakoztassa a zónavezetékeket az itt látható módon: 4. ábra, 5. ábra, 6. ábra és 7. ábra. A vonalellenállást a lenti 3. táblázat tartalmazza.

3. táblázat: Vonalellenállás

Zónatípus	Vonalellenállás	
	Normál és BS5839-1	EN 54-13 és robbanásbiztos
Vegyes	40 Ω max.	Nem támogatott [1]
Automatikus	55 Ω max.	50 Ω max.
Kézi	55 Ω max.	50 Ω max.

[1] A vegyes zónák nem támogatottak az EN 54-13-at igénylő vagy robbanásbiztos konfigurációkban.

A vonalellenállás mérése:

1. Hozzon létre rövidzárlatot a zónavonal végén.
2. Mérje meg a pozitív és negatív vonalak közötti ellenállást mérőműszerrel.

Megjegyzés: Az egyes üzemmódok alapértelmezett zónaérzékelési beállításai itt találhatóak: A függelék, „Előre beállított konfigurációk”, 97. oldal. A zónaérzékelési beállítások módosításáról lásd: „Speciális konfiguráció”, 49. oldal.

Zónák lezárása

A zónákat mindig le kell zárni, függetlenül attól, hogy használatban vannak-e. A lezárás típusa a telepítéstől függ a lent látható módon (4. táblázat).

4. táblázat: Zóna lezárása

Telepítés típusa	Zóna lezárása
Normál és robbanásbiztos zónák	4,7 k Ω -os lezáró ellenállás
EN 54-13 zónák	EOL-Z lezáró eszköz (polaritásérzékeny)
BS 5839-1 zónák	Aktív lezáró eszköz [1]

[1] A BS 5839-1 telepítéseikhez vonalvégi eszközt kell telepíteni (vonalellenállás helyett).

Megjegyzés: A nem használt zónákat aktív lezáró modullal kell lezárni vagy passzív vonalvéggként kell beállítani, és 4,7 k Ω -os, 5%-os, 1/4 W-os lezáró ellenállással lezárni a fent írtak szerint.

Érzékelők csatlakoztatása

A következő helyen látható módon csatlakoztassa az érzékelőket: 4. ábra, 5. ábra, 6. ábra és 7. ábra a 11. oldalon.

A központ támogatja a hagyományos érzékelőket. Az optimális működés érdekében használja a kompatibilitási listában meghatározott érzékelőket. A tűzjelző érzékelőkkel kapcsolatban a következő részben olvashat bővebben: 5. fejezet, „Műszaki adatok”, 85. oldal.

Kézi jelzésadók csatlakoztatása

A kézi jelzésadókat párhuzamosan csatlakoztassa az itt látható módon: 4. ábra, 5. ábra, 6. ábra és 7. ábra a 11. oldalon. Minden zónaáramkör legfeljebb 32 kézi jelzésadó kezelésére képes.

A kézi jelzésadókra ellenállást kell szerelni az alaphelyzetben nyitott (NO) érintkezővel rendelkező sorozatokban a rövidzárlat elkerülése érdekében, illetve azért, hogy a központ azonosítani tudja a riasztás eredetét (automatikus vagy manuális). A kompatibilitási listában szereplő kézi jelzésadók közül sok már tartalmazza ezt az ellenállást.

A szükséges ellenállás a zónatípustól függ a lent láthatók szerint (5. táblázat).

5. táblázat: Kézi jelzésadó ellenállásai

Zónatípus	Kézi jelzésadó ellenállása [1]		
	Normál / BS 5839-1	EN 54-13	Robbanásbiztos
Vegyes	100 Ω	Nem támogatott	Nem támogatott
Kézi	100 - 680 Ω	100 - 470 Ω	250 - 560 Ω

[1] Az ellenállásnak legalább 1 wattosnak kell lennie.

Megjegyzés: Az egyes üzemmódok alapértelmezett zónaérzékelési beállításai itt találhatóak: A függelék, „Előre beállított konfigurációk”, 97. oldal. A zónaérzékelési beállítások módosításáról lásd: „Speciális konfiguráció”, 49. oldal.

A bemenetek csatlakoztatása

A bemenetek funkciói

Minden központon két bemenet van INPUT1 és INPUT2 jelöléssel. Ezek az áramkörök alapesetben nyitottként vannak csatlakoztatva, és bezáráskor aktiválódnak.

Mindkét bemenet konfigurálható (lásd: „Bemenet konfigurálása”, 59. oldal). Az egyes bemenetek alapértelmezett funkcióját a központ üzemmódja és az EN 54-13 konfiguráció határozza meg. Lásd: 6. táblázat lent.

6. táblázat: Az 1-es és 2-es bemenetek alapértelmezett funkciói

Üzemmód	INPUT1	INPUT2
EN 54-2 [1]	Távoli újraindítás	Késleltetések kikapcsolása
EN 54-2 evakuáció [1]	Távoli újraindítás	Késleltetések kikapcsolása
EN 54-2 Skandinávia [1]	Meghosszabbított átjelzés-késleltetés [2]	Késleltetések kikapcsolása
BS 5839-1 [1]	Osztály módosítása	Késleltetések kikapcsolása
NBN S 21-100 [1]	Távoli újraindítás	Késleltetések kikapcsolása
NEN 2535 (EN 54-13 kikapcsolva)	Átjelzés késleltetésének megakadályozása	Késleltetések kikapcsolása
NEN 2535 (EN 54-13 bekapcsolva)	Átjelzés visszaigazolása (1-es típus, 100 másodperc) [3]	Hibafigyelmeztetési kimenet (nyitott felügyelet)

[1] A bemenet funkciója nem változik az EN 54-13 engedélyezésekor.

[2] Távoli újraindítás a kézzónás, EN 54-2 Skandinávia módban működő központokon.

[3] Felügyelt bemenet (kábel rövidzárlat vagy szakadás).

Nem felügyelt bemenetek csatlakoztatása

Csatlakoztassa a nem felügyelt bemeneti kapcsolókat az INPUT1 és INPUT2 bemenetekhez az itt látható módon: 4. ábra vagy 5. ábra, 11. oldal. Lent láthatók a névleges ellenállásértékek (beleértve a kábelek esetleges ellenállását).

7. táblázat: A nem felügyelt bemenetek névleges ellenállásértékei

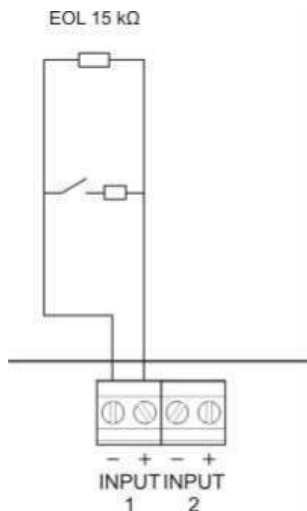
Bemenet funkciója	Aktivált	Készenléti
Távoli törlés parancs	> 9 k Ω - ≤ 9 k Ω átmenet	Nem elérhető
Meghosszabbított átjelzés-késleltetés	≤ 9 k Ω	> 9 k Ω
Átjelzés késleltetésének megakadályozása	≤ 9 k Ω	> 9 k Ω
Osztály módosítása	≤ 9 k Ω	> 9 k Ω
Késleltetések kikapcsolása	≤ 9 k Ω	> 9 k Ω
FBF (szirénák kikapcsolva) [1]	≤ 9 k Ω	> 9 k Ω

[1] területi tűzoltósági központok.

Felügyelt bemenetek csatlakoztatása

Csatlakoztassa a felügyelt bemeneti kapcsolókat az INPUT1 és INPUT2 bemenetekhez az itt látható módon: 8. ábra.

8. ábra: Felügyelt bemenetek csatlakoztatása



Lent láthatók (8. táblázat) a névleges ellenállásértékek (beleértve a kábelek esetleges ellenállását).

8. táblázat: A felügyelt bemenetek névleges ellenállásértékei

Bemenet funkciója	Bemenet	Érték [1]	Állapot
Átjelzés visszaigazolása (1-es típus, 100 másodperc)	1	$\leq 220 \Omega$	Rövidzárlat
		$> 220 \Omega - 8 \text{ k}\Omega$	Aktív [2]
		$> 8 \text{ k}\Omega - 10 \text{ k}\Omega$	Hiba [3]
		$> 10 \text{ k}\Omega - 20 \text{ k}\Omega$	Készenléti
		$> 20 \text{ k}\Omega$	Szakadás

[1] Az egyes állapotokban az értékek tolerancia szerint változhatnak.

[2] Az EN 54-13 megfelelés érdekében az aktív impedanciának $220 \Omega - 3,9 \text{ k}\Omega$ között kell lennie.

[3] Magas impedanciát jelző hiba.

9. táblázat: A „hibafigyelmeztetési kimenet” nyitott felügyeletű bemenetek névleges ellenállásértékei

Bemenet funkciója	Készenléti	Hiba (nyitott)
Hibafigyelmeztetési kimenet: Szakadás felügyelete	$\leq 9 \text{ k}\Omega$	$> 9 \text{ k}\Omega$

[1] A hibafigyelmeztetési kimenet bemenettel való nyitott áramkörű felügyeletéhez telepíteni kell a 2010-FS EOL modult. Lásd: „A hibafigyelmeztetési kimenet csatlakoztatása”, 20. oldal.

Felügyelt kimenetek csatlakoztatása

A központ a következő felügyelt kimenetekkel rendelkezik:

- A kétfónás központok két kimenettel rendelkeznek OUT1 és OUT2 jelöléssel.
- A négy- és nyolczónás központok négy kimenettel rendelkeznek OUT1, OUT2, OUT3 és OUT4 jelöléssel.

A kimenetek ellenőrizve vannak rövidzárlat és szakadás szempontjából.

Kimeneti osztály

A központ kimenetei A vagy B osztályú működéshez konfigurálhatók a kívánt felügyeleti mód szerint. Az alapértelmezett kimenetkonfiguráció a B osztály.

10. táblázat: Kimenetsztályok és EN 54-13 felügyelet

Kimeneti osztály	EN 54-13 felügyelet	Leírás
B osztály (alapértelmezett)	Letiltva	Az EN 54-13 megfelelést nem igénylő telepítésekhez
A osztály	Engedélyezve	Az EN 54-13 megfelelést igénylő telepítésekhez

További információkért lásd a „EN 54-13 felügyeleti mód” részt a 41. oldalon.

A kimenetek funkciói

Az egyes kimenetek funkcióját a központ üzemmódja és a kimenetsztály-konfiguráció határozza meg (az alapértelmezés a B osztály). Minden kimenet védve van a túlterheléssel szemben.

11. táblázat: B osztály kimenet funkció (alapértelmezett)

Üzemmód	OUT1	OUT2	OUT3	OUT4
EN 54-2	Sziréna	Sziréna	Sziréna	Átjelzés
EN 54-2 Evakuáció	Sziréna	Sziréna	Sziréna	Sziréna
EN 54-2 Skandinávia	Sziréna	Sziréna	Sziréna	Átjelzés
BS 5839-1	Sziréna	Sziréna	Sziréna	Sziréna
NBN S 21-100	Evakuációs szirénák	Evakuációs szirénák	Figyelmeztető szirénák	Figyelmeztető szirénák
NEN 2535	Sziréna	Sziréna	Átjelzés (automatikus)	Átjelzés (manuális)

12. táblázat: A osztály (EN 54-13 megfeleléshez)

Üzem mód	OUT1/OUT2	OUT3/OUT4
EN 54-2	Sziréna	Átjelzés
EN 54-2 Evakuáció	Sziréna	Sziréna
EN 54-2 Skandinávia	Sziréna	Átjelzés
NBN S 21-100	Evakuációs szirénák	Figyelmeztető szirénák
NEN 2535	Sziréna	Átjelzés

Kimenet lezárása

A kimeneteket mindig le kell zárni, függetlenül attól, hogy használatban vannak-e. A lezárás típusa a kimenetosztálytól függ a lent látható módon (13. táblázat).

13. táblázat: A kimenetosztályokhoz lezárás szükséges

Kimeneti osztály	Kimenet lezárása
B osztály (alapértelmezett)	A kimenetek lezárásához 15 k Ω -os lezáró ellenállásra van szükség. Ha nem használ egy kimenetet, lezáró ellenállást kell helyezni a nem használt kimenetsatlakozókra (lásd: 4. ábra, 11. oldal).
A osztály (EN 54-13)	A kimenetek lezárásához 4,7 k Ω -os, 1/4W-os, 1%-os lezáró ellenállásra van szükség. Ha nem használ egy kimenetcsoporthoz (OUT1/2, OUT3/4), lezáró ellenállást kell helyezni a nem használt kimenetsatlakozókra (lásd: 5. ábra, 11. oldal).

A feszültség és áramerősség adatait a következő részben találja: „Be- és kimenetek adatai”, 88. oldal.

A kimenet polaritása

Minden kimenet polaritásérzékeny. Ügyeljen a polarításra vagy szereljen be 1N4007-es diódát (vagy annak megfelelőt) a fordított aktiválás elkerülése érdekében.

Szirénák vagy más tűzjelző eszközök csatlakoztatása felügyelt kimenetekhez

Az üzemmódtól függően négy sziréna vagy tűzjelző eszköz áramkör csatlakoztatható. Lásd: „11. táblázat”, 17. oldal.

Átjelző berendezés csatlakoztatása felügyelt kimenetekhez

Csatlakoztassa az átjelző berendezéseket a lenti 14. táblázat szerint.

14. táblázat: Átjelzési eszközök csatlakoztatása

Üzemmód	Kimeneti osztály	Átjelzés (automatikus)	Átjelzés (manuális)
EN 54-2 EN 54-2 Skandinávia	B osztály (alapértelmezett)	OUT4	OUT4
	A osztály (EN 54-13)	OUT3, OUT4	OUT3, OUT4
NEN 2535	B osztály (alapértelmezett)	OUT3	OUT4
	A osztály (EN 54-13)	OUT3, OUT4	OUT3, OUT4

Megjegyzés: Az átjelzés az EN 54-2 üzemmódokban nem különbözteti meg az automatikus és manuális riasztásokat. Ha szükség van erre a funkcióra, telepítsen egy 2010-1-SB bővítőmodult, és használjon más-más kimenetet minden riasztástípushoz.

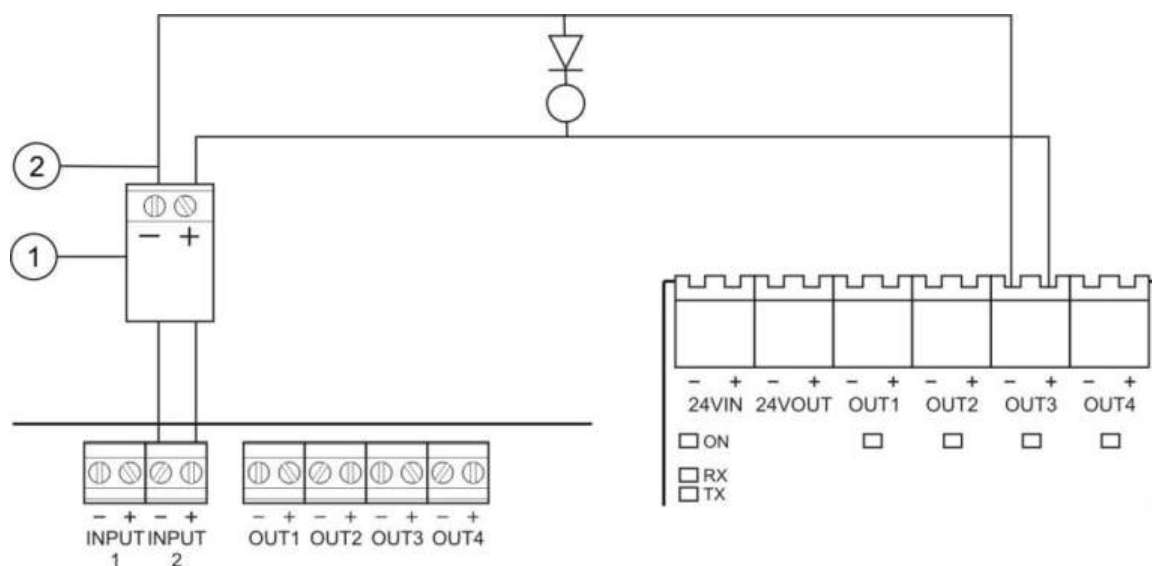
A hibafigyelmeztetési kimenet csatlakoztatása külső berendezésekhez

Vigyázat: Ez a csatlakozás kötelező a EN 54-2 szabvány 8.9 záradékának (Kimenet a hibaátjelző készülékhez) való megfeleléshez.

Megjegyzés: Ez a funkció csak NEN 2535 módban érhető el 32-es vagy 35-ös beállításra állított 2010-1-SB felügyelt bővítmódullal. Lásd: „Bővítmódul előre megadott beállításai”, 104. oldal.

Csatlakoztassa a külső berendezést a 2010-1-SB felügyelt modul OUT3 kimenetéhez. A vezetékeket vezesse vissza a központba az INPUT2 bemenethez csatlakoztatott 2010-FS-EOL felhasználói felügyeleti modulba, ahogy az alábbi ábrán látható.

9. ábra: Csatlakoztatás a hibafigyelmeztetési kimenethez



1. 2010-FS-EOL felhasználói modul
2. Központ panel csatlakozói
3. 2010-1-SB bővítmódul csatlakozói

A tápellátás csatlakoztatása

Megjegyzés: A nem kívánt ívképződés elkerülése érdekében a tápegységet az akkumulátor csatlakoztatása előtt csatlakoztassa.

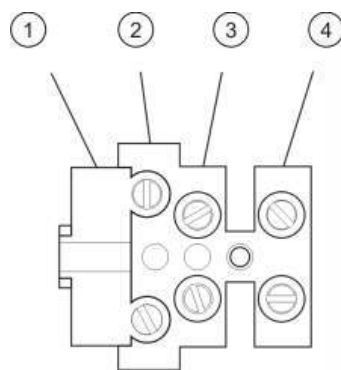
A központ 110 VAC / 60 Hz vagy 230 VAC / 50 Hz (+10%/–15%) feszültségeken üzemeltethető.

A tápellátást e termék számára közvetlenül egy külön megszakítóról kell szolgáltatni az épület elektromos elosztótáblájáról. Ezt a csoportot világosan meg kell jelölni, el kell látni egy bipoláris szakaszoló eszközzel, és csak tűzjelző berendezéshez lehet használni.

A tápkábeleket a megfelelő kábelcsatlakozókön keresztül vezesse, és csatlakoztassa őket a biztosítéktömbhöz az itt látható módon: 10. ábra, 21. oldal.

Az esetleges rövidzárlatok és interferencia elkerülése érdekében a tápvezetékot tartsa távol a többi vezetéktől. A mozgás megakadályozása érdekében mindig rögzítse a tápvezetékot a központi házhoz.

10. ábra: A tápellátás csatlakoztatása



1. Hálózati biztosíték
2. Fázis
3. Föld
4. Nulla

A biztosíték specifikációját itt olvashatja: 5. fejezet „Műszaki adatok”, 85. oldal.

Választás a 115 vagy 230 VAC üzemmód között

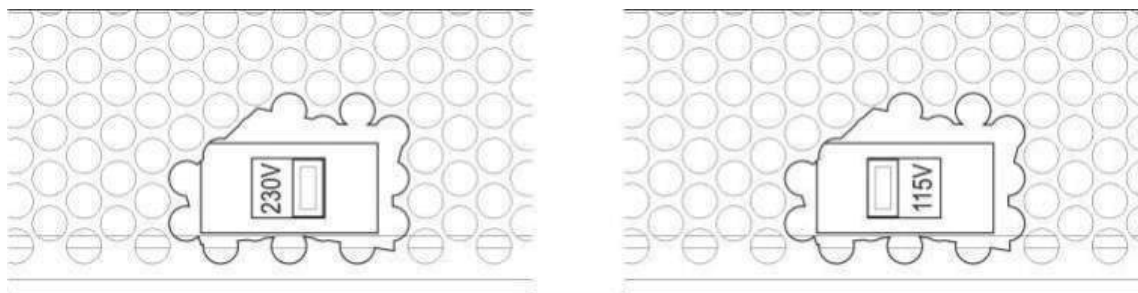
FIGYELEM: Áramütésveszély. Az áramütés miatti sérülés vagy halál megelőzése érdekében válasszon le minden áramforrást, és várja meg, amíg a tárolt energiák lemerülnek. Csak ezt követően telepítsen vagy távolítsa el az eszközöket.

A két- és négyzónás központoknál a 115 vagy 230 VAC üzemmód közti váltás automatikus, nincs szükség a beállítására.

A nyolczónás központoknál az alapértelmezett beállítás 230 VAC. Ha át kívánja állítani 115 VAC üzemmódra, egy kis csavarhúzóval állítsa át a tápegység oldalán lévő kapcsolót az itt látható módon: 11. ábra.

Vigyázat: A berendezés károsodhat. A helytelen beállítás tönkre teheti a tápegységet.

11. ábra: Választás a 115 vagy 230 VAC üzemmód között



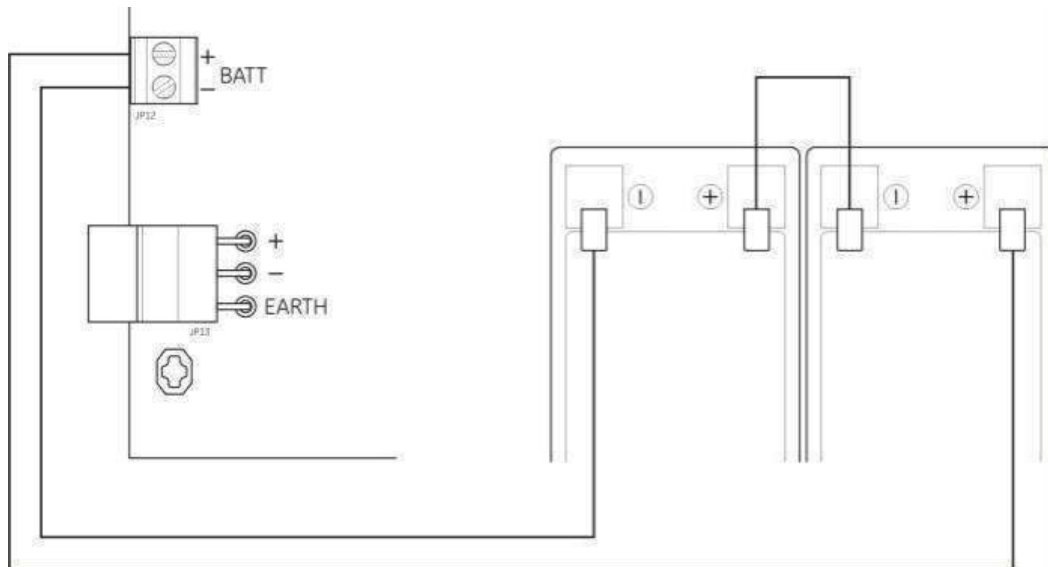
Az akkumulátorok csatlakoztatása

A központhoz kettő 12 V-os, 7,2 vagy 12 Ah kapacitású tölthető, zárt sav-ólom akkumulátor szükséges (lásd: „Kompatibilis akkumulátorok”, 83. oldal).

Az akkumulátorokat sorban kell behelyezni a központ szekrényének aljánál. Használja a rendelkezésre álló akkumulátor vezetékeket, és csatlakoztassa az akkumulátorokat a központ PCB BATT csatlakozójához a lent látható módon. Ügyelni kell a polaritásra.

Megjegyzés: Ha a központ tápellátási hibát jelez, akkor lehet, hogy az akkumulátorokat ki kell cserélni. Lásd: „Akkumulátor karbantartása”, 83. oldal.

12. ábra: Az akkumulátorok csatlakoztatása



Vigyázat: A berendezés károsodhat. A BATT csatlakozóhoz nem lehet másik berendezést csatlakoztatni.

Külső berendezések áramellátása (24 VDC segéd táp kimenet)

Csatlakoztassa a 24 VDC áramot igénylő külső berendezést a 24 AUX csatlakozókhoz az itt látható módon: 4. ábra, 11. oldal. A 24 VDC segéd táp kimeneten a rendszer felügyeli a rövidzárlatot és a feszültségkimenet-szintet.

FIGYELEM: Soha ne használja a segéd táp kimenetet az ugyanahhoz a központhoz csatlakoztatott bővítőmodulok áramellátására, mert károsodhat a központ hardvere.

A riasztó és a hibarelék csatlakoztatása

A tűz- és hibajelző berendezést az ALARM és FAULT relékhez csatlakoztassa.

A rendszer minden potenciálmentes kimenetet aktivál riasztás vagy hibahelyzet esetén. Ha nincs hiba, a hibarelé kimenet lesz aktiválva (rövidzárlat a relé közös (C) és alapállapotban zárt (NC) csatlakozói között).

Az egyes reléáramkörök maximális terhelhetősége 2 A / 30 VDC.

Bővítőmodulok csatlakoztatása

Vigyázat: A berendezés károsodhat. Bővítőmodul telepítése előtt válassza le a központot az elektromos hálózatról.

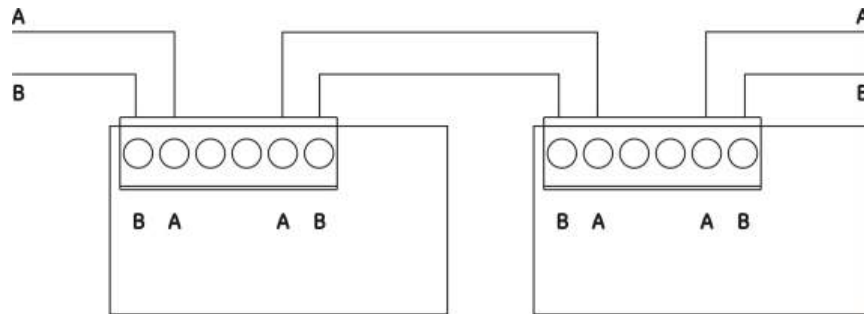
A telepítéssel kapcsolatban lásd a bővítőmodul telepítési lapját.

Tűzjelző hálózat csatlakoztatása

Megjegyzés: A telepítéssel és csatlakoztatással kapcsolatban részletesen a *2010-1-NB hálózati kártya telepítési lapja* tartalmaz információt.

Minden 2010-1-NB hálózati modulon két csatlakozó van. Ezeket egy másik központban lévő hálózati modul megfelelő csatlakozóihoz kell csatlakoztatni (ponttól pontig).

13. ábra: A hálózati modul csatlakoztatásai



Kétféle módon végezhető a kábelezés:

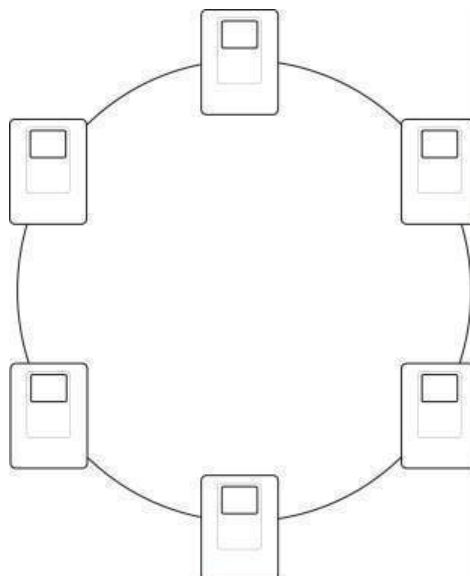
- Gyűrűkonfiguráció
- Buszkonfiguráció

Gyűrűkonfiguráció

A gyűrű hálózati konfiguráció javasolt, mivel redundanciát biztosít az átviteli útvonalon.

Gyűrűkonfigurációban (A osztály) mindkét csatlakozót használja az összes hálózati modul vagy központ csatlakoztatásához, hogy a lenti ábrán látható gyűrűt kapjon.

14. ábra: Tűzjelző hálózat gyűrűkonfigurációban



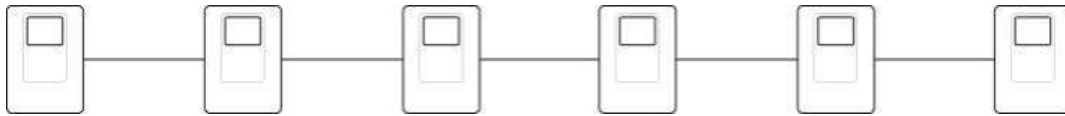
Buszkonfiguráció

Megjegyzés: Az EU előírásainak való megfelelés érdekében ezt a hálózati konfigurációt csak akkor használja, ha az érzékelési zónák és a kötelező EN 54-2 kimenetfunkciók (hangjelző és átjelzés kimenetei) nincsenek távol egymástól az egyes központok között.

A busz hálózati konfigurációt alapesetben nem javasoljuk, mert nem biztosít redundanciát az átviteli útvonalon.

A buszkonfigurációhoz (B osztály) csatlakoztassa a központokat a lent látható módon.

15. ábra: Tűzjelző hálózat buszkonfigurációban



3. fejezet

Konfiguráció és átadás

Összefoglalás

Ez a fejezet azt mutatja be, hogyan konfigurálja és adja át a központot. A konfiguráció alap és speciális szintekre oszlik.

Tartalom

A felhasználói felület	29
A felhasználói felület két- és négyzónás központok esetén	29
A nyolczónás központok felhasználói felülete	30
Felhasználói szintek	32
A konfiguráció áttekintése	34
Konfigurációs gombok	34
Szokásos konfigurációs feladatok	36
Alapvető konfiguráció	38
Az alapvető konfigurációs menü	38
Alapvető gyári konfiguráció	40
EN 54-13 felügyeleti mód	41
Központ üzemmódja	42
Sziréna késleltetése	43
Átjelzés késleltetése	45
Meghosszabbított átjelzés-késleltetés	47
Bővítőmodulok hozzáadása	48
Tűzjelző hálózati modul hozzáadása	48
Speciális konfiguráció	49
A speciális konfiguráció menü	49
Sziréna működtetése zónateszt közben	52
Sziréna ismételt megszólaltatása	53
Sziréna elnémításának letiltási ideje	54
Zónakonfiguráció	55
Zónakésleltetés	56
Zónatípus	58
Bemenet konfigurálása	59
A felhasználói szintek jelszavainak módosítása	61
Külső 24 V törlés	62

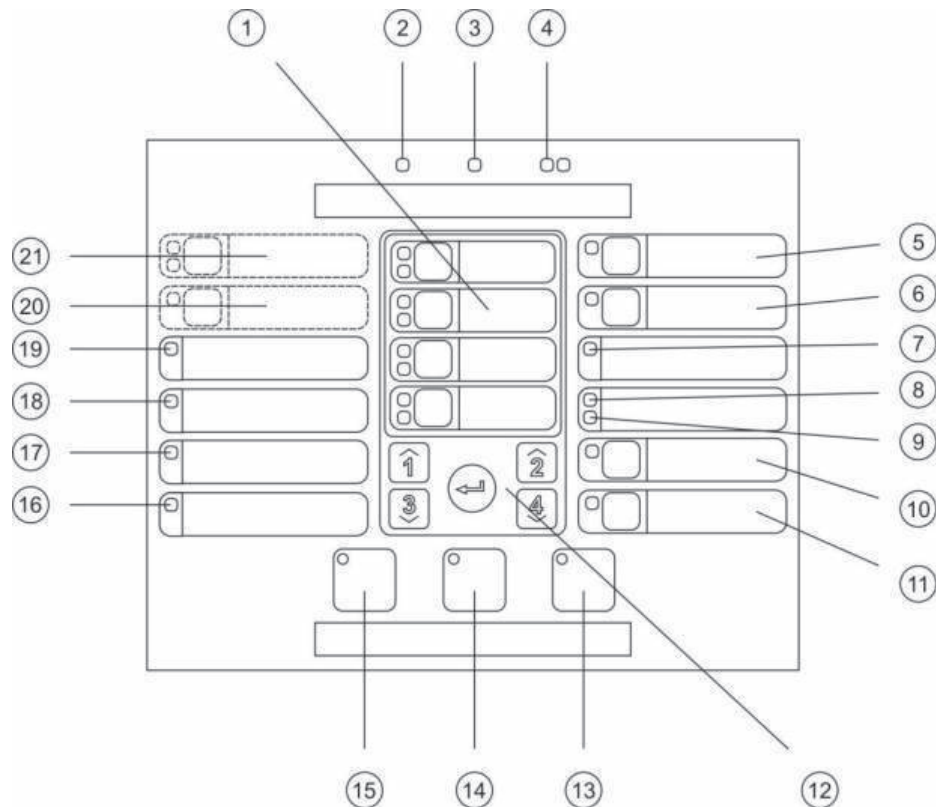
A szoftver, a konfiguráció és a sorozatszám adatai	63
Bővítőmodul konfigurálása	65
Bővítőmodul hozzáadása	65
Bővítőmodul konfigurálása	66
A tűzjelző hálózat és az ismétlők konfigurációja	68
Alapvető konfigurációs opciók	69
Speciális konfigurációs beállítások	71
Átadás	76
A központ átadása előtti teendők	76
A központ átadása	77
Funkciótesztek	79
Válaszidők	79

A felhasználói felület

A központ különféle vezérlőiről és jelzéseiről a kezelői kézikönyvben tájékozódhat.

A felhasználói felület két- és négyzónás központok esetén

16. ábra: A felhasználói felület két- és négyzónás központok esetén



Magyarázat

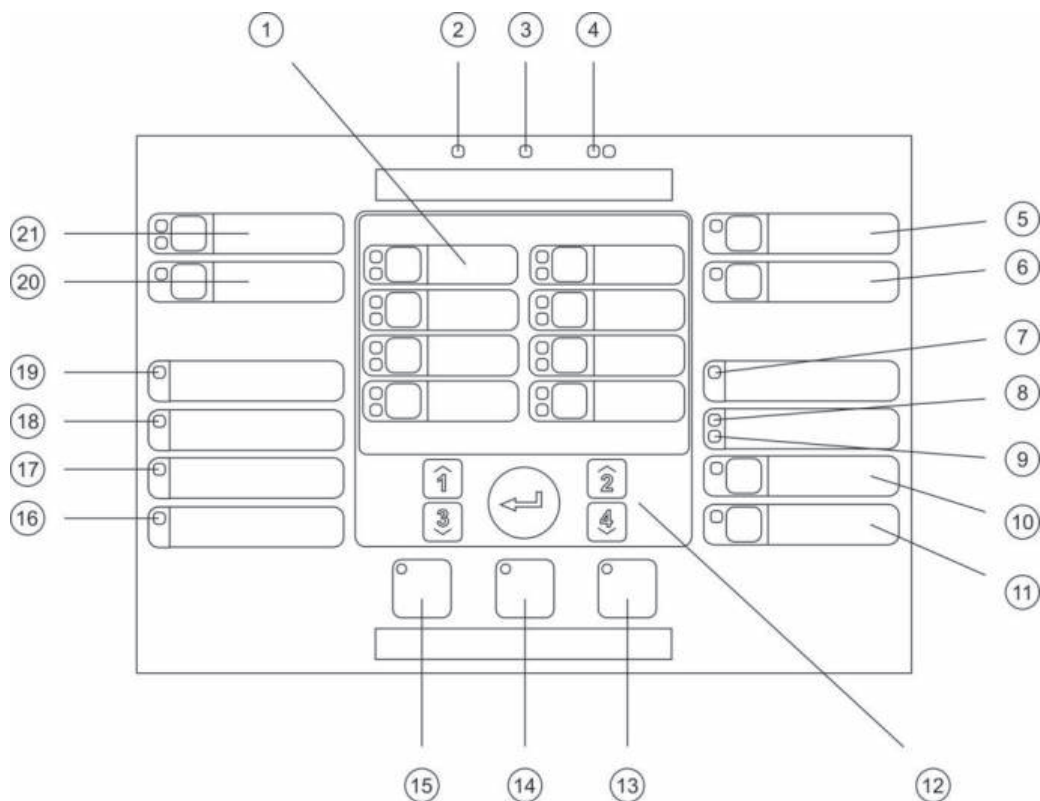
- | | |
|--|--|
| 1. Zónagombok és LED-ek (Z1, Z2 stb.) | 12. Konfigurációs gombok |
| 2. Tápellátás LED | 13. Törlés gomb és LED |
| 3. Általános hiba LED | 14. Zümmer némítás gomb és LED |
| 4. Általános tűzriasztás LED-jei | 15. Sziréna indítása/leállítása gomb és LED |
| 5. Sziréna hiba/letiltás/teszt gomb és LED | 16. Rendszer hiba LED |
| 6. Sziréna késleltetés gomb és LED [2] | 17. Üzemen kívül LED |
| 7. Hálózati hiba LED | 18. Földzárlat LED |
| 8. Érzékelő tisztítandó LED [2] | 19. Tápellátás hiba LED |
| 9. Bővítő be/ki hiba/letiltás LED | 20. Átjelzés késleltetés gomb és LED [1][2] |
| 10. Általános kikapcsoló gomb és LED | 21. Átjelzés elindítva/nyugtázva Hiba/letiltás/tesztelés gombok és LED-ek [1][2] |
| 11. Általános tesztelő gomb és LED | |

Megjegyzések

- [1] A kétfónás központok nem támogatják az átjelzést vagy a figyelmeztető szirénákat NEN2535 esetén.
- [2] Az egyes országokban kapható változatokban a kezelőfelület gombjai és LED-jei eltérhetnek. Lásd: „15. táblázat”, 31. oldal.

A nyolczónás központok felhasználói felülete

17. ábra: A nyolczónás központok felhasználói felülete



Magyarázat

- | | |
|--|--|
| 1. Zónagombok és LED-ek (Z1, Z2 stb.) | 12. Konfigurációs gombok |
| 2. Tápellátás LED | 13. Törlés gomb és LED |
| 3. Általános hiba LED | 14. Zümmer némítás gomb és LED |
| 4. Általános tűzriasztás LED-jei | 15. Sziréna indítása/leállítása gomb és LED |
| 5. Sziréna hiba/letiltás/teszt gomb és LED | 16. Rendszer hiba LED |
| 6. Sziréna késleltetés gomb és LED [2] | 17. Üzemen kívül LED |
| 7. Hálózati hiba LED | 18. Földzárlat LED |
| 8. Érzékelő tisztítandó LED [2] | 19. Tápellátás hiba LED |
| 9. Bővítő be/ki hiba/letiltás LED | 20. Átjelzés késleltetés gomb és LED [2] |
| 10. Általános kikapcsoló gomb és LED | 21. Átjelzés elindítva/nyugtázva és Hiba/letiltás/tesztelés gombok és LED-ek [2] |
| 11. Általános tesztelő gomb és LED | |

Megjegyzések

- [1] A kétfónás központok nem támogatják az átjelzést vagy a figyelmeztető szirénákat NEN2535 esetén.
- [2] Az egyes országokban kapható változatokban a kezelőfelület gombjai és LED-jei eltérhetnek. Lásd: „15. táblázat”, 31. oldal.

15. táblázat: A kezelőfelület gombjainak és LED-jeinek helyi változatai

Elem	EN 54	NEN 2535	NBN S 21-100
6	Sziréna késleltetés	Tűzjelzés hiba/letiltás/teszt	Evakuációs sziréna késleltetése
8	Érzékelő tisztítandó	Hibafigyelmeztetés hiba/kikapcsolva	Érzékelő tisztítandó
15	Sziréna indítás/leállítás	Sziréna indítás/leállítás	Evakuáció indítás/leállítás
20	Átjelzés késleltetése	Átjelzés késleltetése	Figyelmeztető sziréna késleltetés
21	Átjelzés elindítva/nyugtázva	Átjelzés elindítva/nyugtázva	Figyelmeztető sziréna indítás/leállítás

Felhasználói szintek

A felhasználók biztonsága érdekében a termék egyes funkcióinak elérését felhasználói szintek szabályozzák. Az egyes felhasználói szintek hozzáférési jogosultságai lent olvashatók.

Az itt ismertetett konfigurálási feladatok csak telepítő felhasználói szinttel (alap vagy speciális) végezhetőek el. Ezek a felhasználói szintek a rendszer telepítésével és konfigurálásával megbízott szerződéses telepítők számára vannak fenntartva.

Nyilvános felhasználó

A nyilvános szint az alapértelmezett felhasználói szint.

Ez a szint alapvető műveletek elvégzését teszi lehetővé, például választást egy tűzriasztásra, oltási eseményekre vagy hibajelzésre a központon. Jelszót nem igényel.

Kezelő felhasználó

A kezelő felhasználói szint további feladatok elvégzését teszi lehetővé, amelyek a rendszer vezérlésére vagy karbantartására szolgálnak. Olyanok számára van fenntartva, akiket kiképeztek a központ kezelésére.

A nyilvános és kezelő felhasználói szintekkel kapcsolatos részletekért olvassa el a felhasználói kézikönyvet.

Alap szintű telepítő felhasználó

Ezen a felhasználói szinten a legtöbb alkalmazási területet lefedő alapvető telepítési beállításokat lehet megadni.

Speciális szintű telepítő felhasználó

Ez a felhasználói szint azoknak a telepítőknek van fenntartva, akiknek ritka alkalmazási területeket kell konfigurálniuk, és szükségük van a központ minden speciális funkciójára. Ez a szint szükséges azon telepítők számára is, amelyek kisebb testreszabásokat igényelnek az alap szintű telepítés konfigurálása után.

Az egyes felhasználói szintek jelszavai és jelzései a következő részben találhatóak: „A felhasználói szintek jelszavai és jelzései”, 33. oldal.

A felhasználói szintek jelszavai és jelzései

A lenti táblázatban láthatók a felhasználói szintek alapértelmezett jelszavai és a hozzájuk tartozó LED-es és hétszegmenses kijelzők jelzései. A hétszegmenses kijelző csak akkor látható, ha a központ fedelét leveszik. Lásd: 1. ábra, 6. oldal és 2. ábra, 7. oldal.

16. táblázat: A felhasználói szintek jelszavai és jelzései

Felhasználói szint	Jelszó	LED	Alapértelmezett kijelző	Egyéni kijelző
Nyilvános	Nincs	Nincs	Nincs	Nincs
Kezelő	2222	A Törlés LED folyamatosan világít	Nincs	Nincs
Alap szintű telepítő	3333	Az Törlés LED villog		
Speciális telepítő	4444	Az Törlés LED villog		

Megjegyzés: Ha speciális beállításokat használt egyéni bemenetkonfiguráció, zónaképleltetés, zónakonfiguráció vagy zónatípus beállítására, akkor a hétszegmenses kijelző alapértelmezés szerint egyéni üzemmódban működik. Részletekért lásd: „Központ üzemmódja”, 42. oldal.

A konfiguráció áttekintése

Az általános feladatok gyors konfigurálása érdekében a konfiguráció alapvető és speciális szintekre van felosztva.

Az alapvető konfigurációs beállításokat itt találja: „Alapvető konfiguráció”, 38. oldal. A speciális konfigurációs beállításokat itt találja: „Speciális konfiguráció”, 49. oldal.

Megjegyzés: A Törlés és Zümmer némítás funkciók nem érhetők el konfigurációs módban. A központ újraindításához vagy a belső zümmer elnémításához először lépjen ki a konfigurációs módból. A konfigurációs módból való kilépéssel kapcsolatban lásd: „Szokásos konfigurációs feladatok”, 36. oldal.

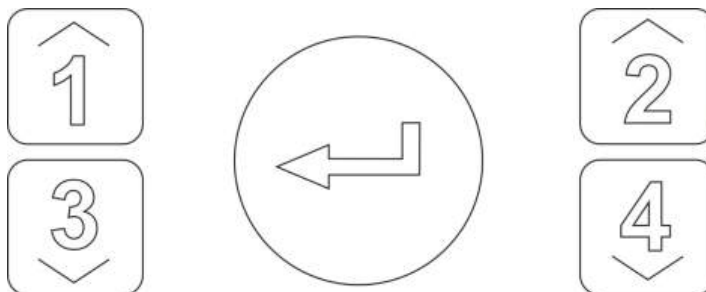
Konfigurációs gombok

A központ az elülső panelen lévő konfigurálási vezérlőkkel és a hétszegmenses kijelzővel konfigurálható. A konfigurálási vezérlőket használjuk a felhasználói szint jelszavának beírására is.

A konfigurációs gombok

A konfigurációs gombok a központ felületén találhatók.

18. ábra: Az elülső panel konfigurációs gombjai



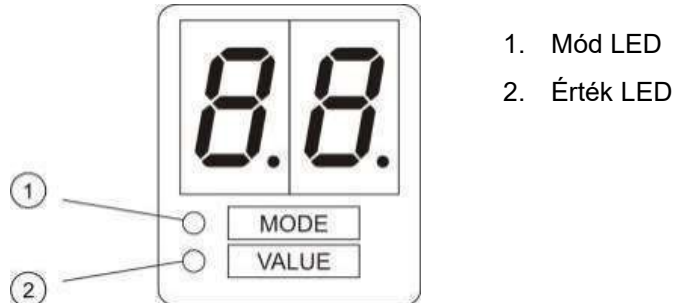
Gomb	Funkció
1	Görgetés a hétszegmenses kijelző következő konfigurálási menüjére.
2	Görgetés a hétszegmenses kijelző aktív menüjének következő konfigurációs értékére.
3	Görgetés a hétszegmenses kijelző előző konfigurálási menüjére.
4	Görgetés a hétszegmenses kijelző aktív menüjének előző konfigurációs értékére.
Bevitel	A kiválasztott menü vagy beírt érték megerősítése. [1]

[1] A tűzjelző hálózatban jeltovábbítóként konfigurált központok normál esetben több központ állapotát is megjelenítik. A gombot 3 másodpercig megnyomva ideiglenesen láthatja a helyi központ állapotát.

A hétszegmenses kijelző

A hétszegmenses kijelző csak akkor látható, ha a központ fedelét leveszik (lásd: 1. ábra, 6. oldal és 2. ábra, 7. oldal).

19. ábra: A hétszegmenses kijelző



17. táblázat: Mód és érték LED-ek

LED	Jelzések
Üzem mód	Válasszon ki egy <i>menüt</i> az 1-es és 3-as gombokkal, miközben ez a LED világít. — vagy — Válasszon ki egy <i>almenüt</i> az 1-es és 3-as gombokkal, miközben ez a LED villog.
Érték	Válasszon ki egy <i>értéket</i> a 2-es és 4-es gombokkal, miközben ez a LED világít.

Szokásos konfigurációs feladatok

A konfigurációs mód megadása:

1. Vegye le a központ fedelét, hogy láthatóvá váljon a hétszegmenses kijelző.
2. Írjon be egy érvényes telepítői jelszót (alapvető szinthez 3333, speciális szinthez 4444).
3. Nyomja meg az Enter gombot.

A konfigurálási mód első beírásakor a hétszegmenses kijelző üzemmód LED-je folyamatosan világít. A további jelzéseket lásd: 17. táblázat, 35. oldal.

Menü kiválasztása:

1. Válassza ki a kívánt menüt a menüválasztó gombokkal (1 és 3).
2. Nyomja meg az Enter gombot.

Miután kiválasztott egy konfigurációs menüt, a hétszegmenses kijelző Value LED-je folyamatosan világít.

Érték kiválasztása:

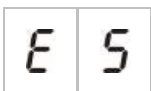
1. Válassza ki a kívánt értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
2. Nyomja meg az Enter gombot.

Kilépés a konfigurációs módból és a változtatások mentése:

1. Nyomja meg a Zümmer némítás gombot.
2. Nyomja meg az Enter gombot.

— vagy —

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



A Zümmer némítás LED villogással mutatja, hogy megtörtént a konfigurációmódosítás.

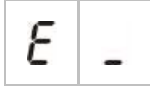
Megjegyzés: Végezzon el minden konfigurációmódosítást, mielőtt kilépne a konfiguráló módból és mentené a módosításokat.

Kilépés a konfiguráló módból a változtatások mentése nélkül:

1. Nyomja meg a Törlés gombot

— vagy —

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



A központ 5 perc után kilép a konfiguráló módból, ha egy gombot sem nyom meg.

Az aktuális érték és a kijelölt érték vizuális jelzése

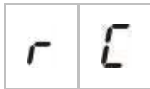
Az aktuális és a kijelölt értéket a rendszer a következőképp jelzi.

18. táblázat: Értékek látható jelzései

Állapot	Jelzés
Aktuális érték	A kijelzőn mindkét tizedespont folyamatosan világít
Új kijelölt érték	A kijelzőn mindkét tizedespont villog
Egyéb érték	A kijelzőn a két tizedespont nem ég

Előző konfiguráció visszaállítása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.

**Gyári konfiguráció visszaállítása:**

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.




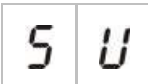






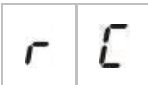
Alapvető konfiguráció


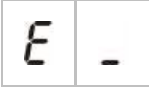

Az alapvető konfiguráció alapértelmezett jelszava 3333. A jelszó beírása után elsőként az alapvető gyári konfigurációs menü jelenik meg (ami jelzi az alap szintű telepítő felhasználói szintet). További információkért lásd: „A felhasználói szintek jelszavai és jelzései”, 33. oldal.

Az alapvető konfigurációs menü

A lenti táblázatban láthatja az ebben a menüben elérhető beállításokat. Az egyes beállításokról a hozzá kapcsolódó témakörben olvashat bővebben.

19. táblázat: Az alapvető konfigurációs menü

Megjelenítés	Menü	Értékek	Üzem mód
	Alapvető gyárikonfiguráció	Lásd a témakört	Mind
	EN 54-13 felügyelet	BE/KI	EN 54-2 EN 54-2 Evakuáció EN 54-2 Skandinávia NBN S 21-100 NEN 2535 Egyéni
	Központ üzemmódja	EN 54-2 EN 54-2 evakuáción EN 54-2 Skandinávia BS 5839-1 (Nincs 2. szakasz) BS 5839-1 (2. szakasz) NBN S 21-100 NEN 2535 Egyéni	Mind
	Sziréna késleltetése (vagy Evakuációs sziréna késleltetése az NBN S 21-100 módhoz)	00 - 10 perc	EN 54-2 EN 54-2 Evakuáció EN 54-2 Skandinávia NBN S 21-100
	Átjelzés késleltetése (vagy Figyelmeztető sziréna késleltetése az NBN S 21-100 módhoz)	00 - 10 perc	EN 54-2 EN 54-2 Skandinávia NBN S 21-100 NEN 2535
	Meghosszabbított átjelzés-késleltetés	00 - 10 perc	EN 54-2 EN 54-2 Skandinávia NEN 2535
	Bővítőmodul hozzáadása [1]	00 - 04 modul	Mind
	Tűzjelző hálózat azonosítója [2]	00 - 32	Mind
	Előző konfiguráció visszaállítása	Nem elérhető	Mind

Megjelenítés	Menü	Értékek	Üzem mód
	Gyári konfiguráció visszaállítása	Nem elérhető	Mind
	Kilépés mentés nélkül	Nem elérhető	Mind
	Kilépés és mentés	Nem elérhető	Mind

[1] Bővítőmodulok telepítése esetén további menüpontok érhetők el. Lásd: „Bővítőmodul konfigurálása”, 65. oldal.

[2] További menübeállítások érhetők el, ha a központot a tűzjelző hálózathoz való csatlakozásra konfigurálják (a tűzjelző hálózat azonosítója nem 00). Lásd: „A tűzjelző hálózat és az ismétlők konfigurációja”, 68. oldal.

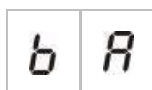
Ha tűzjelző hálózathoz kívánja csatlakoztatni a központot, telepítenie kell egy külön kapható tűzjelző hálózati modult. További részletekért lásd: „Tűzjelző hálózat csatlakoztatása”, 25. oldal, a hálózati modul telepítőlapján.

Alapvető gyári konfiguráció

Ebben a menüben szokásos előre beállított üzemmód-konfigurációk közül választhat. Az alapértelmezett beállítás a 01 (EN 54-2, passzív lezáró).

Előre beállított üzemmód-konfiguráció kiválasztása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



2. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).

A beállítások leírásáért lásd: 20. táblázat.

3. Nyomja meg az Enter gombot.

4. Mentse a módosításokat.

Lent megjelenik az előre beállított üzemmód-konfigurációk szűkített listája. Az összes elérhető előre beállított konfiguráció és jellemző listájának megtekintéséhez lásd: A függelék, „Előre beállított konfigurációk”, 97. oldal.

20. táblázat: A szokásos üzemmód előre megadott beállításai (EN 54-13 kikapcsolva)

Megjelenítés	Üzemmód	Zóna lezárása	Zónatípus
01 (alapértelmezett)	EN 54-2	Passzív	Vegyes
05	EN 54-2 Evakuáció	Passzív	Vegyes
07	EN 54-2 Skandinávia	Passzív	Vegyes
11	BS 5839-1	Aktív	Vegyes
21	NBN S 21-100	Passzív	Páratlan zónák: Automatikus Páros zónák: Kézi
31	NEN 2535	Passzív	Páratlan zónák: Automatikus Páros zónák: Kézi

Az üzemmódot az első, a konfiguráció típusát pedig a második számjegy jelzi a kijelzőn. Ha egyéni konfigurációt alkalmazott (a speciális konfigurációs menüvel), akkor a második számjegy 0, mint lent látható.

Megjelenítés	Konfiguráció	Megjelenítés	Konfiguráció
01	EN 54-2 előre beállított konfiguráció	00	EN 54-2 egyéni konfiguráció
11	BS 5839-1 előre beállított konfiguráció	10	BS 5839-1 egyéni konfiguráció
21	NBN S 21-100 előre megadott konfiguráció	20	NBN S 21-100 egyén konfiguráció
31	NEN 2535 előre beállított konfiguráció	30	NEN 2535 egyéni konfiguráció

EN 54-13 felügyeleti mód

Ebben a menüben választhatja ki a zóna felügyeleti módját (EN 54-13 felügyelet engedélyezve vagy kikapcsolva). Alapértelmezés szerint az EN 54-13 zónafelügyelet ki van kapcsolva.

Megjegyzés: Az EN 54-13 felügyeleti mód nem érhető el BS 5839-1 módban vagy bármely más módban, amelyben a CleanMe engedélyezett.

A felügyeleti mód konfigurálása:



1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



A Sziréna és Átjelzés hiba/letiltás/teszt LED-ek, illetve a zóna LED-ek gyorsan villognak, jelezve, hogy a felügyeleti mód konfigurációs menüje aktív.

2. Válassza ki a felügyeleti módot az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

Lent láthatók a funkció beállításai.

Megjelenítés	Leírás
	Alapértelmezett beállítás. Az EN 54-13 zónafelügyelet ki van kapcsolva, és minden kimenet B osztályúként van konfigurálva.
	Az EN 54-13 zónafelügyelet be van kapcsolva, és minden kimenet A osztályúként van konfigurálva.

Központ üzemmódja

Ebben a csak olvasható menüben a központ üzemmódját olvashatja le.

Az üzemmód megtekintése:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



Lent láthatók az egyes üzemmódokhoz megjelenített jelzések.

Megjelenítés	Üzemmód
	EN 54-2
	EN 54-2 Evakuáció
	EN 54-2 Skandinávia
	BS 5839-1 (Nincs 2. szakasz)
	BS 5839-1 (2. szakasz)
	NBN S 21-100
	NEN 2535
	Egyéni

Az egyes üzemmódok előre megadott és alapértelmezett beállításairól lásd: A függelék, „Előre beállított konfigurációk”, 97. oldal.

Egyéni üzemmód

Egyéni üzemmódot jelez a rendszer, ha a következő zónabeállítások bármelyikét módosították az előre beállított üzemmódértékekről:

- Zónakésleltetés
- Zónakonfiguráció
- Zónatípus
- Bemenet konfigurálása

A hétszegmenses kijelző felváltva mutatja az egyéni és alapvető üzemmódot, ahogy fent látható.

Sziréna késleltetése

Megjegyzés: Ebben a menüben konfigurálhatja az evakuációs sziréna késleltetését NBN S 21-100 módban.

Ebben a menüben legfeljebb 10 perces szirénakésleltetést állíthat be azokban az üzemmódokban, ahol ez lehetséges.

Alapértelmezett késleltetések

Lent láthatók az egyes üzemmódokhoz tartozó alapértelmezett szirénakésleltetések.

21. táblázat: Alapértelmezett szirénakésleltetés értékei

Üzemmód	Alapértelmezett késleltetés percben
EN 54-2 EN 54-2 Evakuáció EN 54-2 Skandinávia BS 5839-1	00
NBN S 21-100	01
NEN 2535	Ebben az üzemmódban nem érhető el ez a szolgáltatás.

A késleltetés konfigurálása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



A Sziréna késleltetés LED-je gyorsan villog, jelezve, hogy a szirénakésleltetést beállító menü aktív.

2. Válasszon egy értéket 0-10 perc között az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

A beállított késleltetést kezelői felhasználói szinten kell bekapcsolni.

A beállított késleltetés bekapcsolása:

1. Lépjen ki a telepítő felhasználói szintből.
2. Írja be a kezelő felhasználói szint jelszavát.
3. Nyomja meg a Sziréna késleltetés gombot.

A Sziréna késleltetés LED folyamatos világítása jelzi, hogy a késleltetés engedélyezve van.

Szirénakimenetek késleltetési művelete

A szirénakimenetek aktiválásának késleltetése csak akkor következik be, ha a következők *mindegyike* igaz:

- A késleltetés engedélyezett
- Az indító eszköz (érzékelő vagy kézi jelzésadó) egy automatikus vagy vegyes zónában van telepítve.
- Az indító eszköz olyan zónában van konfigurálva, amelyben késleltetések vannak konfigurálva (alapértelmezés szerint)
- A *késleltetések kikapcsolása* funkciót használó bemenetek nem aktívak

Ha a késleltetés nem engedélyezett, a központ azonnal aktiválja a szirénakimeneteket tűzriasztás észlelése után.

Átjelzés késleltetése

Megjegyzés: Ebben a menüben konfigurálhatja a figyelmeztető sziréna késleltetését NBN S 21-100 módban.

Ebben a menüben legfeljebb 10 perces átjelzés-késleltetést állíthat be azokban az üzemmódokban, ahol ez lehetséges.

Alapértelmezett késleltetések

Lent láthatók az egyes üzemmódok alapértelmezett átjelzés késleltetési értékei.

22. táblázat: Alapértelmezett átjelzési késleltetés értékei

Üzemmód	Alapértelmezett késleltetés percben
EN 54-2 Skandinávia	01
NEN 2535	01
EN 54-2 NBN S 21-100	00
EN 54-2 Evakuáció BS 5839-1	Ezekben az üzemmódokban nem érhető el ez a szolgáltatás.

A késleltetés konfigurálása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



Az Átjelzés késleltetés LED gyorsan villog, jelezve, hogy az átjelzés-késleltetést beállító menü aktív.

2. Válasszon egy értéket 0-10 perc között az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

A beállított késleltetést kezelői felhasználói szinten kell bekapcsolni.

A beállított késleltetés bekapcsolása:

1. Lépjen ki a telepítő felhasználói szintből.
2. Írja be a kezelő felhasználói szint jelszavát.
3. Nyomja meg az Átjelzés késleltetés gombot.

Az Átjelzés késleltetés LED folyamatos világítása jelzi, hogy a késleltetés engedélyezve van.

Tűzjelzés késleltetése művelet

Az átjelzés (ha konfigurálva van) aktiválásának késleltetése csak akkor következik be, ha a következők *mindegyike* igaz:

- A késleltetés engedélyezett
- Az indító eszköz (érzékelő vagy kézi jelzésadó) egy automatikus vagy vegyes zónában van telepítve.
- Az indító eszköz olyan zónában van konfigurálva, amelyben késleltetések vannak konfigurálva (alapértelmezés szerint)
- Az átjelzés késleltetésének megakadályozási bemenete nincs aktiválva (ha konfigurálták)
- A *késleltetések kikapcsolása* funkciót használó bemenetek nem aktívak

Ha a késleltetés nem engedélyezett, a központ azonnal aktiválja az átjelzést (ha konfigurálták) tűzriasztás észlelése után.

Meghosszabbított átjelzés-késleltetés

Ebben a menüben meghosszabbított max. 10 perces átjelzés-késleltetést állíthat be azokban az üzemmódokban, ahol ez lehetséges.

Alapértelmezett késleltetések

Lent láthatók az egyes üzemmódok alapértelmezett meghosszabbított átjelzés késleltetései.

23. táblázat: A meghosszabbított átjelzés-késleltetés alapértelmezett értékei

Üzemmód	Alapértelmezett késleltetés percben
EN 54-2 Skandinávia	03
NEN 2535	03
EN 54-2	00
EN 54-2 Evakuáció BS 5839-1 NBN S 21-100	Ezekben az üzemmódokban nem érhető el ez a szolgáltatás.

Meghosszabbított késleltetés beállítása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



Az Átjelzés késleltetés LED gyorsan villog, jelezve, hogy az átjelzés-késleltetést beállító menü aktív.

2. Válasszon egy értéket 0-10 perc között az értékválasztó gombokkal (2 és 4).

Az értéknek nagyobbnak kell lennie a beállított átjelzés késleltetésénél.

3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

Konfigurálás után a késleltetés együtt kapcsolódik be a normál átjelzés késleltetéssel.

Ha az Átjelzés késleltetés LED folyamatosan ég, az azt jelenti, hogy minden konfigurált átjelzés késleltetés be van kapcsolva.

Meghosszabbított átjelzés-késleltetés művelet

A meghosszabbított átjelzés-késleltetés feltételei megegyeznek az átjelzés-késleltetés feltételeivel (például a késleltetés engedélyezve van, automatikus riasztás van konfigurálva a késleltetésekkel ellátott zónában, nem aktív az átjelzés-késleltetés megakadályozási bemenete, és egyetlen olyan bemenet sem aktív, amely a késleltetések kikapcsolása funkciót használja).

Ha fennállnak a késleltetés alkalmazásának feltételei, az átjelzés-késleltetés és a meghosszabbított átjelzés-késleltetés párhuzamosan történik tűzjelzés esetén. A riasztás után az átjelzés-késleltetés az átjelzést aktiváló aktív késleltetés.

NEN 2535 üzemmódban a meghosszabbított átjelzés-késleltetés lesz az aktív késleltetés a szirénák leállításakor (a Sziréna indítás/leállítás gomb használatakor), és leállítva maradnak a normál átjelzés-késleltetési idő leteltekor.

EN 54-2, NEN2535 és EN 54-2 Skandinávia üzemmódban a meghosszabbított átjelzés-késleltetés válik az aktív késleltetéssé, amikor aktiválnak egy meghosszabbított átjelzés-késleltetési kapcsolót (amely a megfelelő bemenethez van csatlakoztatva) a normál átjelzés-késleltetés közben.

Bővítőmodulok hozzáadása

Arról, hogy miként adhat bővítőmodult a tűzjelző rendszerhez, és hogyan konfigurálhatja a modult, a következő helyen olvashat: „Bővítőmodul konfigurálása”, 65. oldal.

Tűzjelző hálózati modul hozzáadása

Arról, hogy miként adhat tűzjelző hálózati modult a tűzjelző rendszerhez, és hogyan konfigurálhatja a modult, a következő helyen olvashat: „A tűzjelző hálózat és az ismétlők konfigurációja”, 68. oldal.

Speciális konfiguráció





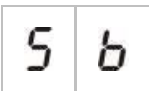
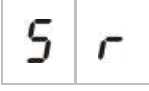
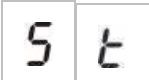
A speciális konfiguráció alapértelmezett jelszava 4444. A jelszó beírása után elsőként a Speciális alapértelmezett konfiguráció menü jelenik meg (ami jelzi a speciális telepítő felhasználói szintet). További információkért lásd: „A felhasználói szintek jelszavai és jelzései”, 33. oldal.

A speciális konfiguráció menü



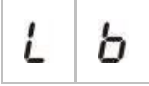
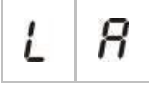
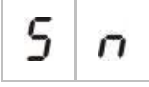
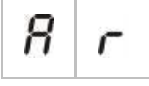


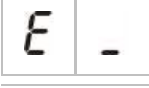

A menü beállításait a következő helyen láthatja: 24. táblázat, 49. oldal. Az egyes beállításokról a hozzá kapcsolódó témakörben olvashat bővebben.

Megjegyzés: A „Alapvető konfiguráció” című részben (38. oldal) lévő beállítások a speciális konfiguráció menüben is elérhetők.

24. táblázat: A speciális konfiguráció menü

Megjelenítés	Menü	Értékek	Üzem mód
	Speciális alapértelmezett konfiguráció	Előre beállított konfigurációk az itt definiáltak szerint: „Alapvető gyári konfiguráció”, 40. oldal	Mind
	EN 54-13 felügyelet	BE/KI	EN 54-2 EN 54-2 Evakuáció EN 54-2 Skandinávia NBN S 21-100 NEN 2535 Egyéni
	Központ üzemmódja	EN 54-2 EN 54-2 evakuáción EN 54-2 Skandinávia BS 5839-1 (Nincs 2. szakasz) BS 5839-1 (2. szakasz) NBN S 21-100 NEN 2535 Egyéni	Mind
	Sziréna késleltetése (vagy Evakuációs sziréna késleltetése az NBN S 21-100 módhoz)	00 - 10 perc	EN 54-2 EN 54-2 Evakuáció EN 54-2 Skandinávia NBN S 21-100
	Sziréna működtetése zónateszt közben	BE/KI	Mind
	Sziréna ismételt megszólaltatása	BE/KI	Mind
	Sziréna elnémításának letiltási ideje	0 - 10 perc	Mind

Megjelenítés	Menü	Értékek	Üzem mód
F d	Átjelzés késleltetése (vagy Figyelmeztető sziréna késleltetése az NBN S 21-100 módhoz)	00 - 10 perc	EN 54-2 EN 54-2 Skandinávia NBN S 21-100 NEN 2535
F E	Meghosszabbított átjelzés-késleltetés	00 - 10 perc	EN 54-2 EN 54-2 Skandinávia NEN 2535
n n	Bővítőmodul hozzáadása [1]	00 - 04 modul	Mind
n l	Tűzjelző hálózat azonosítója [2]	00 - 32	Mind
S o	Szoftververzió	Csak olvasható	Mind
C F	Konfigurációverzió	Csak olvasható	Mind
C h	Konfiguráció időbélyegzője	Csak olvasható	Mind
C d	Konfigurációs időbélyeg	Csak olvasható	Mind
2 o	Zónakonfiguráció	Passzív EOL Aktív EOL Nem tárolódó Passzív EOL és CleanMe Aktív EOL és CleanMe Robbanásbiztos	Mind
2 d	Zónakésleltetés	BE/KI	Mind
2 n	Zónatípus	Vegyes Automatikus Kézi	Mind

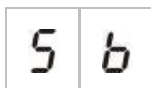
Megjelenítés	Menü	Értékek	Üzem mód
	Bemenet konfigurálása	Távoli törlés Késleltetések kikapcsolva Átjelzés meghosszabbított késleltetése Átjelzés megakadályozásának késleltetése Osztályváltás Hibafigyelmeztetési kimenet (nyitott felügyelet) (csak NEN 2535) Átjelzés visszaigazolása (1-es típus, 100 másodperc) Átjelzés visszaigazolása (2-es típus, 240 másodperc) FBF felület (szirénák kikapcsolva)	Mind
	2-es felhasználói szint jelszava	0 - 4444	Mind
	3-as felhasználói szint alapvető jelszava	0 - 4444	Mind
	3-as felhasználói szint speciális jelszava	0 - 4444	Mind
	Központ sorozatszama	Csak olvasható	Mind
	Külső 24 V törlés	BE/KI	Mind
	Előző konfiguráció visszaállítása	Nem elérhető	Mind
	Gyári konfiguráció visszaállítása	Nem elérhető	Mind
	Kilépés mentés nélkül	Nem elérhető	Mind
	Kilépés és mentés	Nem elérhető	Mind

Sziréna működtetése zónateszt közben

Ezzel a menüvel állíthatja be a sziréna működtetését zónateszt közben. Alapértelmezés szerint a sziréna minden üzemmódban be van kapcsolva.

A sziréna működésének beállítása zónateszt esetén:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



A Szirénák indítása/leállítása LED gyorsan villog, jelezve, hogy aktív a sziréna zónateszt során való működésének beállítására szolgáló menü.

2. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

Lent láthatók a funkció beállításai.

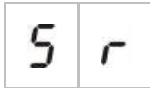
Megjelenítés	Leírás
	A belső zümmer és szirénák 5 másodpercre megszólalnak, amikor riasztást aktiválnak zónateszt során.
	A belső zümmer és szirénák nem szólalnak meg, amikor riasztást aktiválnak zónateszt során.

Sziréna ismételt megszólaltatása

Ebben a menüben állíthatja be a sziréna ismételt megszólalását. Ez határozza meg a sziréna működését tűzriasztásnál, amikor a szirénákat elnémítják a Sziréna indítás/leállítás gombbal, viszont új riasztás történik. Alapértelmezés szerint a beállítás be van kapcsolva.

A sziréna ismételt megszólalásának konfigurálása:



1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



A Sziréna indítás/leállítás LED gyorsan villog, jelezve, hogy a sziréna ismételt megszólalását beállító menü aktív.

2. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

Lent láthatók a funkció beállításai.

Megjelenítés	Leírás
	A szirénák újra megszólalnak, ha új tűzriasztás történik egy másik zónában.
	A szirénák nem szólalnak meg újra, ha új tűzriasztás történik egy másik zónában.

Megjegyzés: Az azonos zónában bekövetkező új tűzriasztások esetén a szirénák mindig újra megszólalnak, ha az első riasztást érzékelő, az újat pedig kézi jelzésadó jelezte.

Sziréna elnémításának letiltási ideje

Megjegyzés: Az alapvető evakuációs módban lévő központoknál a szirénaelnémítás beállított letiltási idejét a rendszer figyelmen kívül hagyja.

Annak érdekében, hogy a szirénák ne legyenek azonnal elnémíthatók a riasztás első észlelésekor, a Sziréna indítás/leállítás gomb a konfigurált késleltetés visszaszámlálása során átmenetileg letiltott lehet egy előre definiált időtartamig.

A letiltási idő visszaszámlálása akkor kezdődik, amikor a központ riasztási állapotba kerül, és megkezdődik a sziréna késleltetése.

A konfigurált letiltási idő alatt a Sziréna indítás/leállítás LED nem ég, és a szirénák nem némíthatók el (az aktiválás előtt) a Sziréna indítás/leállítás gomb megnyomásával.

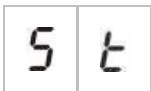
A konfigurált letiltási idő vége és a hangjelző konfigurált késleltetésének vége közötti időben (amikor a Sziréna indítás/leállítás villog) a Sziréna indítás/leállítás gomb megnyomásával elnémítható a hangjelző (aktiválás előtt).

A hangjelző konfigurált késleltetése a késleltetés futása során megszakítható (és a hangjelzők aktiválhatók) a Sziréna késleltetés gomb megnyomásával.

Ebben a menüben állíthatja be azt az időtartamot, amíg a szirénaelnémítás le van tiltva. Az alapértelmezett beállítás 1 perc.

A szirénaelnémítás letiltási időtartamának beállítása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



A Sziréna indítás/leállítás LED gyorsan villog, jelezve, hogy aktív a szirénaelnémítás letiltási időtartamának beállítására szolgáló menü.

2. Válasszon egy értéket 1-10 perc között az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

Zónakonfiguráció

Ebben a menüben adhatja meg a tűzjelző rendszer zónáinak zónabeállításait. Az egyes üzemmódok alapértelmezett beállításai itt találhatóak: A függelék, „Előre beállított konfigurációk”, 97. oldal.

A zóna konfigurálása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



2. Válassza ki a zónát (például 1. zóna), majd nyomja meg az Enter billentyűt.



A Zóna hiba/teszt/letiltás LED gyorsan villog, jelezve, hogy a megfelelő zónakonfiguráló menü aktív.

3. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
4. Nyomja meg az Enter gombot.
5. Mentse a módosításokat.

Lent láthatók a funkció beállításai.

Megjelenítés	Leírás
	Passzív lezáró
	Aktív lezáró [1]
	Nem tárolódó (csak BS 5839-1 módban érhető el) [1]
	Passzív lezáró és CleanMe [1][2]
	Aktív lezáró és CleanMe [1][2]
	Robbanásbiztos zóna [1][3]

[1] A beállítás nem érhető el, ha engedélyezett az EN 54-13 felügyelet.

[2] A beállítás nem érhető el NEN2535 üzemmódban.

[3] Alapértelmezés szerint a páros zónák manuális, a páratlan zónák automatikus konfigurálásúak.

Zónakésleltetés

Ebben a menüben kapcsolhatja be és ki a zónakésleltetést a tűzjelző rendszerben. Ha a zónakésleltetés be van kapcsolva, a zónában bekövetkezett riasztások esetén a kimenetek aktiválása (szirénák, átjelzés és bővítőmodulok kimenetei) előtt késleltetés lehetséges. Alapértelmezés szerint a beállítás minden zónában be van kapcsolva.

Különálló központ esetén a zóna számával adhatja meg a zónát.

Ha a központ egy tűzjelző hálózat része, egyedi zónaszámok jönnek létre úgy, hogy minden központon az első zónához egyedi kezdőszám jön létre. Ha például az első zóna száma 101, akkor a 08-as zóna száma 108 lesz.

Ha a központ egy tűzjelző hálózatban távoli zónákkal való aktiválásra van beállítva, megadhatja az „egyéb” lehetőséget a távoli zónák késleltetésének meghatározásához.

További információkért lásd: „A tűzjelző hálózat és az ismétlők konfigurációja”, 68. oldal.

A zónakésleltetés konfigurálása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.

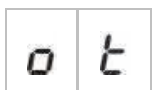


2. Válassza ki a zónát (például 1. zóna), majd nyomja meg az Enter billentyűt.



— vagy —



Válassza az „egyéb” lehetőséget a távoli zónák kiválasztásához.



A Zónariasztás LED gyorsan villog, jelezve, hogy a megfelelő zónakonfiguráló menü aktív.

3. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
4. Nyomja meg az Enter gombot.
5. Mentse a módosításokat.

Lent láthatók a funkció beállításai.

Megjelenítés	Leírás
	A beállított késleltetéseket a rendszer akkor alkalmazza, amikor riasztás érkezik ebből a zónából.
	A konfigurált késleltetéseket a rendszer nem alkalmazza. A kimenetek azonnal aktiválódnak, amikor a riasztás ebből a zónából érkezik.

Zónatípus

Ebben a menüben adhatja meg a tűzjelző rendszer zónáinak zónatípusát. Az egyes üzemmódok alapértelmezett beállításai itt találhatóak: A függelék, „Előre beállított konfigurációk”, 97. oldal.

A zónatípus konfigurálása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



2. Válassza ki a zónát (például 1. zóna), majd nyomja meg az Enter billentyűt.



A piros Zóna LED gyorsan villog, jelezve, hogy a megfelelő zónakonfiguráló menü aktív.

3. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
4. Nyomja meg az Enter gombot.
5. Mentse a módosításokat.

Lent láthatók a funkció beállításai.

Megjelenítés	Leírás
	Vegyes zóna. A központ automatikusan megkülönbözteti az automatikus (érzékelő által indított) és a kézi (100 Ω-os ellenállással ellátott kézi jelzésadóval indított) riasztásokat. [1]
	Automatikus zóna. Minden tűzriasztást érzékelővel indítottként kezel a rendszer, akkor is, ha kézi jelzésadóval indítják a zónában.
	Kézi zóna. Minden tűzriasztást kézi jelzésadóval indítottként kezel a rendszer, akkor is, ha érzékelő indítja a zónában.

[1] Ez a beállítás nem érhető el, ha az EN 54-13 engedélyezett vagy robbanásbiztos zóna van konfigurálva.

Bemenet konfigurálása

Ebben a menüben konfigurálhatja az INPUT1 és INPUT2 funkcióit. Az egyes bemenetek alapértelmezett beállításai itt találhatóak: A függelék, „Előre beállított konfigurációk”, 97. oldal.

Bemenet konfigurálása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.





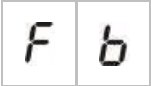
2. Válassza ki a bemenetet (például INPUT1), majd nyomja meg az Enter billentyűt.



3. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
4. Nyomja meg az Enter gombot.
5. Mentse a módosításokat.

Lent láthatók a funkció beállításai.

Megjelenítés	Leírás	Üzem mód
	Távoli törlés. A bemenet aktiválása (átmenet) újraindítást okoz.	Mind
	Késleltetések kikapcsolása A bemenet aktiválása (átmenet) kikapcsolja a késleltetéseket (egyenértékű az éjszakai móddal). A bemenet kikapcsolása (átmenet) bekapcsolja a késleltetéseket (egyenértékű a nappali móddal).	Mind
	Meghosszabbított átjelzés-késleltetés Az aktív bemenet konfigurálja a meghosszabbított átjelzés-késleltetéseket.	EN 54-2 EN 54-2 Skandinávia NEN 2535
	Átjelzés késleltetésének megakadályozása Az aktív bemenet kikapcsolja az átjelzés-késleltetéseket.	EN 54-2 EN 54-2 Skandinávia NEN 2535
	Osztály módosítása A szirénák bekapcsolnak, amíg a bemenet aktív	Mind
	Hibafigyelmeztetési kimenet nyitott felügyelet Az inaktív bemenet azt jelzi, hogy a hibafigyelmeztetési kimeneten szakadáshiba van.	NEN 2535

Megjelenítés	Leírás	Üzem mód
	<p>Átjelzés visszaigazolása (1-es típus, 100 másodperc) [1] [3]</p> <p>Az aktív bemenet visszaigazolást jelez, miután az átjelzés aktív. Más állapotú aktív bemenet átjelzés hibát generál.</p>	<p>EN 54-2 EN 54-2 Skandinávia NEN 2535</p>
	<p>Átjelzés visszaigazolása (2-es típus, 240 másodperc) [1] [3]</p> <p>Az aktív bemenet visszaigazolást jelez, miután az átjelzés aktív. Más állapotú aktív bemenet átjelzés hibát generál.</p>	<p>EN 54-2 EN 54-2 Skandinávia NEN 2535</p>
	<p>FBF felület (szirénák kikapcsolva) [2] [3]</p> <p>Az aktív bemenet kikapcsolja a szirénákat, és elnémítja a központot.</p>	<p>EN 54-2 EN 54-2 Evakuáció EN 54-2 Skandinávia NEN 2535 BS 5839-1</p>

[1] Központonként csak egy bemeneten konfigurálható.

[2] Területi tűzoltósági központok. Központonként csak egy bemeneten konfigurálható.

[3] A kábel szakadási és rövidzár hibáihoz felügyelet érhető el. 15 kΩ-os lezáró szükséges.

A felhasználói szintek jelszavainak módosítása

A megfelelő menüpontokkal (lásd lent) módosíthatja a felhasználói szintek alapértelmezett jelszavait.

L	2	Kezelő felhasználói szint jelszava
L	b	Alap szintű telepítő felhasználói szint jelszava
L	R	Speciális szintű telepítő felhasználói szint jelszava

A felhasználói szint jelszavában lévő első két számjegy módosítása:

1. Állítsa a kijelzőt a kívánt felhasználói szint jelszavára, majd nyomja meg az Enter billentyűt.
2. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.

U	P
---	---

3. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
4. Nyomja meg az Enter gombot.
5. Mentse a módosításokat.

A felhasználói szint jelszavában lévő utolsó két számjegy módosítása:

1. Állítsa a kijelzőt a kívánt felhasználói szint jelszavára, majd nyomja meg az Enter billentyűt.
2. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.

L	0
---	---

3. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
4. Nyomja meg az Enter gombot.
5. Mentse a módosításokat.

Külső 24 V törlés

Ebben a menüben a külső 24 V törlést kapcsolhatja be vagy ki. Alapértelmezés szerint a beállítás ki van kapcsolva.

A 24 V törlés beállítása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



2. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

Lent láthatók a funkció beállításai.

Megjelenítés	Leírás
	A központ törlésével törli az AUX 24V kimenetet is.
	A központ törlésével nem törli az AUX 24V kimenetet is.

A szoftver, a konfiguráció és a sorozatszám adatai

A lent látható megfelelő menüpontokkal jelenítheti meg a szoftver, a konfiguráció és a sorozatszám adatait. Ezekre az adatokra hibaelhárításhoz és technikai támogatáshoz van szükség.

S	O	Szoftververzió (központ, bővítőmodul vagy tűzjelző hálózati modul)
C	F	Konfigurációverzió
C	H	Konfiguráció időbélyegzője
C	D	Konfigurációs időbélyeg
S	N	Sorozatszám (központ, bővítőmodul vagy tűzjelző hálózati modul)

A következő almenük érhetők el a szoftververzió és a sorozatszám menüiben:

Megjelenítés	Leírás	
F	P	A központ szoftververziójának és sorozatszámának megjelenítése
n	A	A bővítőmodul szoftververziójának és sorozatszámának megjelenítése
n	b	A B bővítőmodul szoftververziójának és sorozatszámának megjelenítése
n	c	A C bővítőmodul szoftververziójának és sorozatszámának megjelenítése
n	d	A D bővítőmodul szoftververziójának és sorozatszámának megjelenítése
n	b	A hálózati modul szoftververziójának és sorozatszámának megjelenítése

A szoftververzió ellenőrzése:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.

5	0
---	---

2. Válasszon egy értéket (központ, bővítőmodul vagy tűzjelző hálózati modul) az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. A szoftververzió három egymás utáni szegmensben jelenik meg az alább látható módon.

Szegmens	Leírás	Példa				
<table border="1"><tr><td>l</td><td>l</td></tr></table>	l	l	A főváltozat azonosítója	<table border="1"><tr><td>0</td><td>1</td></tr></table>	0	1
l	l					
0	1					
<table border="1"><tr><td>r</td><td>r</td></tr></table>	r	r	Az alváltozat azonosítója	<table border="1"><tr><td>0</td><td>1</td></tr></table>	0	1
r	r					
0	1					
<table border="1"><tr><td>c</td><td>c</td></tr></table>	c	c	A verzióciklus száma	<table border="1"><tr><td>0</td><td>7</td></tr></table>	0	7
c	c					
0	7					

A fenti példában a szoftververzió az 1.1.7.

Bővítőmodul konfigurálása

Bővítőmodul hozzáadása

Ebben a menüben (az alapvető vagy speciális konfiguráló menükből érhető el) a telepített bővítőmodulok számát állíthatja be. Az alapértelmezett érték 00.

Bővítőmodul hozzáadása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



A Bővítő be/ki hiba/letiltás LED gyorsan villog, jelezve, hogy a modulkonfiguráló menü aktív.

2. Válasszon egy értéket az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

A telepíthető bővítőmodulok maximális száma lent látható.

25. táblázat: Bővítőmodulok maximális száma

Két- és négyzónás központok	Legfeljebb két bővítőmodul
Nyolczónás központ	Legfeljebb négy bővítőmodul [1]

[1] Megjegyzés: Az előírások betartása érdekében a tűzjelző hálózati modul telepítésekor győződjön meg arról, hogy a konfigurációban nincs több három bővítőmodulnál.

Bővítőmodul konfigurálása

A bővítőmodul címkéi

Konfigurálási célból a modulok A vagy B címkével (a két- és négyzónás központoknál), illetve A, B, C és D címkével (a nyolczónás központoknál) vannak ellátva.

Az egyes modulok címkéjét a központ házában elfoglalt helyük határozza meg (balról jobbra). Az első bővítőmodul az A, a második a B stb.






A telepítéssel kapcsolatban lásd a bővítőmodul telepítési lapját.

A bővítőmodul funkciója és a késleltetés konfigurálása

Miután egy telepített bővítőmodul hozzá lett adva a központ konfigurációjához, a következő új beállítások jelennek meg az alapvető és speciális konfiguráló menükben.

Megjegyzés: A következő beállítások minden telepített bővítőmodul (A, B, C és D) esetén megisméltődnek.

26. táblázat: Az A bővítőmodul beállításai

Megjelenítés	Leírás	Érték
	Az A modul funkciója	01 - 92 [1]
	Az A modul 1. kimenetének késleltetése	00 - 10 perc
	Az A modul 2. kimenetének késleltetése	00 - 10 perc
	Az A modul 3. kimenetének késleltetése	00 - 10 perc
	Az A modul 4. kimenetének késleltetése	00 - 10 perc

[1] Az elérhető értékek a telepített bővítőmodultól és a kiválasztott felügyeletől függenek. Lásd: A függelék, „Előre beállított konfigurációk”, 97. oldal.

A bővítőmodul funkciója

Ebben a menüben konfigurálhatja a bővítőmodul funkcióját. Az alapértelmezett érték a központ konfigurációjától függ. A legtöbb konfigurációban az alapértelmezett érték a 01. A kézzónás és az EN 54-13 konfigurálású központok esetén az alapértelmezett érték a 05. Az elérhető alapértelmezett beállításokat lásd: A függelék, „Előre beállított konfigurációk”, 97. oldal.

A bővítőmodul funkciójának beállítása:

1. Állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter gombot.



A központban lévő Bővítő be/ki hiba/letiltás LED és a bővítőmodulban lévő ON LED gyorsan villog, jelezve, hogy a modul funkcióját konfiguráló menü aktív.

2. Válasszon egy értéket 01-92 között az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Mentse a módosításokat.

Bővítőmodul kimeneti késleltetése

Ebben a menüben max. 10 perces késleltetést állíthat be a bővítőmodulhoz, ahol ez lehetséges.

A bővítőmodul kimeneti késleltetésének beállítása:

1. Az A bővítőmodul 1. kimeneténél állítsa be a kijelzőt a lent látható módon, majd nyomja meg az Enter billentyűt.



A központban lévő Bővítő be/ki hiba/letiltás LED és a bővítőmodulban lévő Aktivált LED gyorsan villog, jelezve, hogy a modul késleltetési menüje aktív.

2. Válasszon egy értéket 00-10 között az értékválasztó gombokkal (2 és 4).
3. Nyomja meg az Enter gombot.
4. Ismétlje meg az 1-3. lépést igény szerint minden kimenethez (1 - 4) minden olyan telepített modulon (A, B, C és D), ahol késleltetés szükséges.
5. Mentse a módosításokat.

A tűzjelző hálózat és az ismétlők konfigurációja

Ez a rész azt mutatja be, hogyan konfiguráljuk a hagyományos központokból álló tűzjelző hálózatot a következőkhöz:


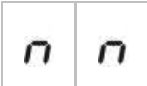
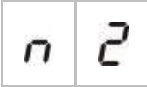
- Ismétlők csatlakoztatása (bármely hagyományos központ konfigurálható ismétlőként)
- Tűzjelző hálózat létrehozása hagyományos központokból, amikor további hagyományos zónákra van szükség a rendszerben
- Kompatibilis, címezhető központokat tartalmazó hálózat létrehozása a tűzjelző és riasztási rendszer további funkciókkal való kiegészítése érdekében (például eseménynaplózás, a címezhető rendszer által vezérelt komplex kimenetaktiválás, távoli figyelés)

Ha hagyományos központ van csatlakoztatva egy tűzjelző hálózathoz, alapesetben megjeleníti a hálózat egy vagy több panelének állapotát (az ismétlő konfigurációjától függően). Ha csak az adott panel adatait szeretné megjeleníteni, nyomja meg az Enter billentyűt 3 másodpercre, hogy megjelenjen a helyi állapot kijelzése 30 másodpercig.

Alapvető konfigurációs opciók

A következő táblázatban az alapvető tűzjelző hálózat konfigurációs lehetőségei láthatók.

27. táblázat: A tűzjelző hálózat alapvető konfigurációs lehetőségei

Megjelenítés	Leírás	Érték
	A tűzjelző hálózat azonosítója a központ számára (a központ végpontszáma a hálózatban)	00 - 32 00 = Különálló (nincs hálózatban) Alapértelmezett: 00
	A végpontok száma a tűzjelző hálózatban [1]	02 - 32 Alapértelmezett: 02
	Kezdő zónaszám a tűzjelző hálózatban [2]	0001-9999 A szám négy számjegyből áll. A pozíció által azonosítva ezek az alábbiak: 1234. Nyomja meg a Fel gombot a szám első két számjegyének beírásához (az 1. és 2. pozíció) Nyomja meg a Le gombot a szám második két számjegyének beírásához (az 3. és 4. pozíció)
— vagy —	A tűzjelző hálózat továbbítandó kezdő központszáma [2]	01 - 32 Alapértelmezett: 01

[1] Az alapvető konfiguráció egymást követő számokat használ 1-től az itt megadott számig. A speciális konfiguráció lehetővé teszi nem egymást követő végpontszámok megadását is. Amikor a rendszer egyéni mintázatú végpontszámokat használ, az nn-hez megjelenített érték a „Cu”.

[2] A Tűzjelző hálózat ismétlőjének típusa (nr) speciális beállítástól függően ez a beállítás határozza meg, hogy a kezdő zóna vagy a kezdő központ legyen továbbítva.

Az *alapvető tűzjelző hálózat* egy központ és egy ismétlő, illetve egy két 8 zónás központból álló 16 zónás virtuális központ.

Alapvető tűzjelző hálózat konfigurálása:

1. Aktiválja a hálózatot a végpontszám kiválasztásával a tűzjelző hálózatban.

Az *nl* értéke 0-ról 1-re változik a központ, és 0-ról 2-re az ismétlő központ számára.

Ha az *nl* nem 0 (a hálózat aktív), hálózati hibát jelez a rendszer, ha nincs hálózati kártya.

A Hálózat hiba LED 10 másodpercenként villan, jelezve, hogy a központ hiba nélkül csatlakozik a hálózathoz.

2. Adja meg a központok számára a hálózatban.

Erre nincs szükség, ha két központtal rendelkezik (például egy központ és egy ismétlő).

Ha az 5-ös értéket választja, az 1-5. központazonosítóknak létezniük kell, hogy ne következzen be hálózathiba jelzése.

Használja a speciális beállításokat, ha más végpont-azonosítóval kell konfigurálnia egy hálózatot, és speciális szabályozásra és ismétlő-beállításokra van szüksége.

3. Válassza ki a tűzjelző hálózat kezdő zónáját.

Ez nem szükséges, ha a két központ ugyanazokat a zónaszámokat használja az 1-es zónával kezdődően (például egy központ és egy ismétlő).

A zónák globálisak. A helyi központon is használt zónaszámban történő távoli zónaesemény olyan választ vált ki, mintha az esemény a helyi zónában történt volna. Példa: Egy kétzónás központ kezdő zónája a 10-es. A 10-es és 11-es zónák érhetők el, és a hálózat bármely más központjának 10-es és 11-es zónájában történő események ugyanúgy hatnak, mintha helyben történtek volna ezekben a zónákban.

Ha a különböző központokon függetlenül kívánja tartani az aktiválásokat és jelzéseket, módosítsa ezt a beállítást. Példa: Egy 16 zónás virtuális központon az 1. nyolczónás központ megtarthatja az (1)-es alapértelmezett értékű kezdőzónát, míg a 2. nyolczónás központon a kezdőzónát 1-ről 9-re kell változtatni.

Ez a beállítás felhasználható arra is, hogy a központok továbbítsák a tűzjelző hálózat központjainak állapotát a zóna LED-ekkel. További részletekért tekintse át a tűzjelző hálózat speciális beállításait.

Az alapvető tűzjelző hálózati konfigurációk az alapértelmezett beállításokkal rendelkeznek, illetve azokkal, amelyeket előzőleg beállítottak a tűzjelző hálózat speciális beállításaiban.



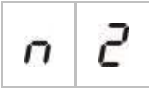

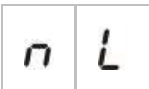
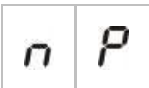

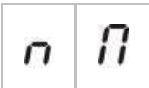
A tűzjelző hálózat alapértelmezett beállításai a következők:

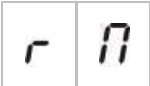
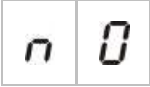
- Mindkét központ egymást vezérli (tűzjelző központ és ismétlő központ).
- A hálózati topológia B osztályú.
- Az ismétlő a zónákat továbbítja, nem a központokat.
- A központ továbbítja a hibákat az ismétlő központban.
- A tűzjelző központ riasztásba kezd és aktiválásokat generál a távoli zónákkal.
- A tűzjelző központ vezérli a kimeneteit (nincs címezhető rendszer a hálózatban).

Speciális konfigurációs beállítások

A következő táblázatban láthatók a speciális tűzjelző hálózat létrehozásának konfigurációs beállításai, amelyek a speciális konfigurációt végző felhasználók számára érhetőek el.

28. táblázat: A tűzjelző hálózat speciális konfigurációs lehetőségei

Megjelenítés	Leírás	Érték
	Tűzjelző hálózati azonosító	0 - 32 0: Különálló (nincs hálózatban) Alapértelmezett: 0
	A végpontok száma a tűzjelző hálózatban [1]	2 - 32 Alapértelmezett: 2
	A tűzjelző hálózat kezdő zónaszáma, amikor a tűzjelző hálózat ismétlőjének típusa (nr) = 2n	0001-9999 A szám négy számjegyből áll. A pozíció által azonosítva ezek az alábbiak: 1234. Nyomja meg a Fel gombot a szám első két számjegyének beírásához (az 1. és 2. pozíció) Nyomja meg a Le gombot a szám második két számjegyének beírásához (az 3. és 4. pozíció)
	— vagy —	
	A tűzjelző hálózat továbbítandó kezdő központszáma, amikor a tűzjelző hálózat típusa (nr) = Pn	01 - 32 Alapértelmezett: 01
	Tűzjelző hálózat globális vezérlői	Be/ KI Alapértelmezett: Be
	Tűzjelző hálózat hurokosztálya	A/ B Alapértelmezett: B
	Tűzjelző hálózat feldolgozza a távoli zónákat	Be/ KI Alapértelmezett: Be
	Tűzjelző hálózat ismétlőjének típusa	2n = Zóna ismétlő Pn = Központ ismétlő Alapértelmezett: 2n
	Firenet térkép	Almenü: 1 – 32 Értékek: Be/ KI Alapértelmezett: BE az 1-es és 2-es végpontoknál, KI a többinél

Megjelenítés	Leírás	Érték
	Tűzjelző hálózat ismétlőinek térképe	Almenü: 1 – 32 Értékek: Be/ KI Alapértelmezett: BE az 1-es és 2-es végpontoknál, KI a többinél
	Tűzjelző hálózat távoli kimenetének vezérlése	Be/ KI Alapértelmezett: OFF (Ki)

[1] Az alapvető konfigurációs beállítás felcserélhető meghatározott központok testreszabott csoportjával kommunikációs célra, melynek neve tűzjelző hálózati térkép (nM), valamint az ismétlendő központok csoportjával, melynek neve a tűzjelző hálózat ismétlőinek térképe (rM). Ha módosítják az nM vagy rM térképet, a tűzjelző hálózat végpontjai számának értéke (nn) Cu, ami egyéni hálózati konfigurációt jelent.

A tűzjelző hálózat és az ismétlő térképek konfigurálása

Ha a rendszer központjainál nincs minden végpont-azonosító egymás utáni számokkal ellátva (1-től kezdve), illetve ha a központok nem továbbítják az információt az összes többi központról, akkor konfigurálja az nM (tűzjelző hálózati térkép) vagy rM (tűzjelző hálózat ismétlőinek térképe) beállítást.

Tűzjelző hálózati térkép (nM) konfigurálása

A tűzjelző hálózat bármely központja beállítható úgy, hogy megjelenítse a távoli zónaeseményeket, és úgy válaszoljon, mintha azok a helyi zónákban történtek volna, a központ hatótávolságán belül lévő zónák esetén. A központ zónáinak hatótávolságát a kezdő zóna (eltolás) és a központ típusa határozza meg. A globális zónaszámok 1-9999 közöttiek lehetnek. Ez annyit jelent, hogy egy kétzónás központ kezdő zónája 1-9998 közötti lehet, egy 100-as kezdő zónájú 8 zónás központ zónatartománya pedig 100-107 közötti.

A tűzjelző hálózati térkép (nM) minden olyan központot definiál, amely a konfigurált központtal kommunikál. Ezáltal alhálózatokat hozhat létre a tűzjelző hálózatban. Ha például négy központtal rendelkezik egy tűzjelző hálózatban:

- 1-es azonosítójú központ az 1-es és 2-es végpontoknál aktív nM-mel
- 2-es azonosítójú központ az 1-es és 2-es végpontoknál aktív nM-mel
- 20-es azonosítójú központ az 20-es és 32-es végpontoknál aktív nM-mel
- 32-es azonosítójú központ az 20-es és 32-es végpontoknál aktív nM-mel

Az 1-es és 2-es központ egy alhálózatban látja egymást, a 20-as és 32-es központ pedig más-más alhálózatban lesz. A két alhálózat között csak a tűzjelző hálózat hurokszakadási hibája lesz megosztva A osztályú hálózatoknál.

Ismétlő térkép (rM) konfigurálása

A tűzjelző hálózatban bármely központ képes a tűzjelző hálózati térképén szereplő többi végpont adatainak ismétlésére.

Az ismétlő térkép definiálásával egyszerre lehet továbbítani egyetlen vagy több központot (beleértve a címezhető központokat is).

A végpontok számát (nn) meghatározó alapvető beállítás alapértelmezés szerint a központ ugyanazokat a központokat aktiválja az ismétlő térképen (rM), mint a tűzjelző hálózat térképen. (Tehát a központok alapértelmezés szerint ismétlik a tűzjelző hálózat összes többi központjának minden adatát.)

A jelzések megmutatják a helyi jelzés logikai VAGY függvényét az ismételt távoli központok ugyanazon jelzésével. Ha a központok állapota más, a nagyobb prioritású központ élvez elsőbbséget (ha például az 1-es központ szirénái késleltetve vannak, a 2-es központ szirénái pedig be vannak kapcsolva, a harmadik ismétlő központ bekapcsolt szirénákat fog jelezni).

A rendszer figyelmen kívül hagyja azokat a beérkezett jelzéseket, amelyeket az ismétlő központ nem tud megjeleníteni.

Példák:

- A hagyományos ismétlő központok továbbítani tudnak egy analóg központot, és sok jelzés nem jeleníthető meg.
- A kétzónás központok konfigurálhatók 8 zónás központ továbbítására. A 3-as és 8-as zónák nem jeleníthetők meg ilyen esetben.

A hagyományos rendszereken beállítható a központ állapotadatainak továbbítása a zónákéi helyett a zóna LED jelzéseiben. Ellenőrizze az Ismétlő típus konfigurációja (nr) beállítást.

A központ parancsainak kiválasztása

Válassza ki a központ azon parancsait (például újraindítás, szirénák némítása/megszólaltatása, központ némítása, késleltetések átugrása), amelyek helyiek vagy globálisak lesznek. A megadott beállítást a tűzjelző hálózat összes központja megkapja.

Az nC beállítás értéke alapértelmezés szerint Igen, tehát a vezérlők helyiek, de a hálózatra is el lesznek küldve.

Megjegyzés: A helyi vagy globális vezérlők nem érvényesek a letiltás/engedélyezés és tesztelés parancsokra. Ezek mindig helyiek, és az ismételt központok kapják meg őket. Ezzel a funkcióval rugalmasabban konfigurálhatja a zónák, szirénák, átjelzés és tűzvédelem kikapcsolását/engedélyezését és tesztelését.

Példák: Ha kikapcsoljuk az 1-es zónát az 1-es központon, és az 1-es központ továbbítja a 2-es, akkor a 2-es központ 1-es zónája is ki lesz kapcsolva (a megosztott zóna teljesen kikacsolva). Ha kikapcsoljuk az 1-es zónát az 1-es központon, azonban a 2-es központ nincs továbbítva, akkor a 2-es központon az 1-es zóna nem lesz kikapcsolva. (Ezáltal kikapcsolhatja a megosztott zónának csak egy részét).

A hurokosztály kiválasztása

Válassza ki a hurokosztályt (nL) a központnak a kiválasztott vezetéktopológia szerinti konfigurálásához: A osztály (gyűrű) vagy B osztály (busz).

Az A osztály akkor javasolt, ha redundancia szükséges a kommunikációs útvonalon. A B osztály csak vezérlési követelmények nélküli ismétlőkhöz használható.

Alapértelmezés szerint az alapbeállítás a B osztályt használja az alapvető ismétlési funkcióhoz.

Riasztás alatt lévő távoli zónák feldolgozásának kiválasztása

Adja meg, hogy a riasztás alatt lévő távoli zónák (nP) fel legyenek-e dolgozva.

Ezzel a beállítással eldöntheti, hogy a központ riasztásba lép és e szerint reagál-e úgy, hogy bármely távoli zóna kívül esik a zónatartományán. Ez a beállítás a következőket teszi lehetővé:

- Nagy hagyományos rendszerek létrehozása (10, 12, 16 vagy több zónával), ahol minden végpont különböző globális zónákkal rendelkezik, hogy csak a riasztásban lévő helyi zónát jelezze
- Olyan rendszerek létrehozása, ahol a riasztási jelzéseknek helyieknek kell lenniük a panel számára (az nP-nek inaktívnak kell lennie)

Alapértelmezés szerint a távoli zónák riasztásainak feldolgozása (nP) aktív (ON).

A tűzjelző hálózat ismétlő-típusának megadása

Adja meg a tűzjelző hálózat típusának beállítását (nr), ha azt szeretné, hogy az ismétlő a központ állapotát jelenítse meg a zóna állapota helyett. (nr = Pn).

Ha a központot más központok állapotának ismétlésére konfigurálták, a zónajelzések a központok állapotának globális állapotát jelenítik meg: A piros zóna azt mutatja, hogy a hálózatban lévő központ riasztás alatt van (automatikus vagy manuális), a sárga zóna LED pedig azt jelzi, hogy a központ hibás, kikapcsolt vagy teszt állapotban van.

Alapértelmezés szerint zóna-jeltovábbítók vannak használatban (nr = 2n)

Távoli kimenet vezérlésének kiválasztása

Kapcsolja be a tűzjelző hálózat távoli kimenet vezérlése (nO) beállítást (ON), ha címezhető, kompatibilis központra van szüksége a tűzjelző hálózatban a hagyományos központ kimeneteinek vezérléséhez (szirénák, átjelzés, tűzvédelem, hibafigyelmeztetési kimenet és bővítmódulok kimenetei) speciális programozási beállításokkal.

Ha ilyen speciális konfigurációra van szüksége, olvassa el a címezhető központ dokumentációját (beleértve a konfigurációs segédprogramét is).

Ha a központ távoli kimenet vezérlésére van konfigurálva, akkor már nem a saját logikája alapján aktiválja a kimeneteket, hanem csak a tűzjelző hálózatról érkező parancsok szerint.

Ez az üzemmód hibatűró, azaz ha a központ hibát észlel a tűzjelző hálózatban, a kimenetek a helyi logikával vagy a távoli parancsokkal fognak aktiválódni.

A tűzjelző hálózat távoli kimenet vezérlése alapértelmezés szerint ki van kapcsolva különálló alkalmazásokban és olyan tisztán hagyományos tűzjelző hálózatokban, ahol a központ vezérli a kimeneteit.

Átadás

A központ átadása előtti teendők

A központ átadása előtt ellenőrizze a következőket:

- A központot megfelelően telepítették
- A tápellátás 110 VAC vagy 230 VAC, helyesen van csatlakoztatva, és megfelel minden itt olvasható követelménynek: „A tápellátás csatlakoztatása”, 21. oldal
- A zónaáramkörökön nincs rövidzár vagy szakadás
- Minden zónán megfelelő lezárás van az itt olvashatóknak megfelelően: „Zónák lezárása”, 13. oldal
- Minden kézi jelzésadó megfelelő ellenállással rendelkezik a riasztás azonosításához az itt olvashatóknak megfelelően: „Kézi jelzésadók csatlakoztatása”, 14. oldal
- Minden szirénaáramkörnél figyeltek a polarításra és minden lezáró ellenállás telepítve van az itt olvashatóknak megfelelően: „Szirénák vagy más tűzjelző eszközök csatlakoztatása felügyelt kimenetekhez”, 19. oldal
- Minden opcionális telepített készülék (átjelzés, tűzjelzés, hibarelek stb.) megfelelően van csatlakoztatva
- Az akkumulátorok megfelelően csatlakoznak, és megfelelnek minden itt leírt feltételnek: „Az akkumulátorok csatlakoztatása”, 23. oldal
- A tűzjelző rendszer minden beállítása megfelel az adott üzemmódnak és a helyi szabályozásoknak.

A központ átadása

Miután a fent leírt módon ellenőrizte a telepítési, csatlakoztatási és konfigurálási követelményeket, a központ bekapcsolható.

Normál indítás

A központ elindítása után a következő jelzi a normál (készenléti) állapotot:

- A Tápellátás LED folyamatosan világít
- A Sziréna késleltetés LED folyamatosan világít (ha engedélyezve van késleltetés)
- Az Átjelzés késleltetés LED folyamatosan világít (ha bekapcsolták a késleltetést)

Ha más jelzés is aktív, alaposan ellenőrizze a telepítést, mielőtt folytatná.

Hiba utáni indítás

Az EN 54-2 értelmében a központ speciális indítási szekvenciát alkalmaz, miután belső hibát észlelt.

Ezt a következő jelzi:

- Az általános Hiba LED gyorsan villog
- A Rendszerhiba LED lassan villog

Ha ez történik:

1. Írja be a kezelő felhasználói szint jelszavát.
2. Nyomja meg a Törlés gombot a központ újraindításához.

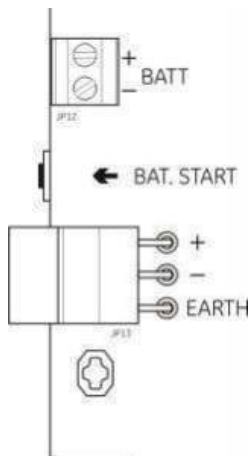
Ha a hibaállapot újraindítás után is megmarad, a központ megszakítja az indítási szekvenciát, és bekapcsolja a Rendszerhiba LED-et.

Ebben az esetben ellenőrizze a központ csatlakozásait és konfigurációját az itt leírtak szerint: „A központ átadása előtti teendők”, 76. oldal.

Indítás akkumulátorról

A központ akkumulátorról való indításához nyomja meg az akkumulátorral való indítás gombját a központon (ennek jelölése BAT. START, lásd lent: 20. ábra). Tartsa nyomva a gombot kb. 5 másodpercig.

20. ábra: Akkumulátorról indítás gombja



Funkciótesztek

Hozzon létre rövidrezárt és nyitott áramkört a zónában a hibajelentés teszteléséhez.

Aktiváljon egy kézi jelzésadót a kézi riasztás teszteléséhez. A központnak felül kell bírálnia a beállított késleltetéseket, és azonnal aktiválnia kell a tűzjelző eszközöket és átjelzést (ahol van).

Aktiváljon egy érzékelőt az automatikus riasztás teszteléséhez. A központnak alkalmaznia kell a beállított késleltetéseket, és a késleltetési idő lejáta után aktiválnia kell a tűzjelző eszközöket és átjelzést (ahol van).

Mérőműszerrel ellenőrizze, hogy a hibarelé aktiválódik-e hiba jelentésekor, illetve a tűzjelzési relé aktiválódik-e riasztás jelentésekor.

Válaszidők

A szokásos események válaszideje a következő.

29. táblázat: A szokásos események válaszidejei

Esemény	Válaszidő
Tűzjelzés	3 mp-nél kevesebb
Zónahiba	30 mp-nél kevesebb
Szírénahiba	30 mp-nél kevesebb
Átjelzéshiba	30 mp-nél kevesebb
Bővítőmodul hiba	100 mp-nél kevesebb
Hálózati hiba	100 mp-nél kevesebb
Földzárlat hiba	100 mp-nél kevesebb
Akkumulátortöltő hiba	100 mp-nél kevesebb
Nem található akkumulátor	3 percnél kevesebb
Hálózati áram hiba	3 percnél kevesebb
Üzemen kívül hiba	100 mp-nél kevesebb
Biztosíték/védelem hiba	3 percnél kevesebb
Rendszerhiba	100 mp-nél kevesebb
Akkumulátor magas ellenállása	Kevesebb mint 4 óra

4. fejezet

Karbantartás

Összefoglalás

Ez a fejezet a tűzjelző rendszer és az akkumulátor karbantartására vonatkozó információkat tartalmazza.

Tartalom

Tűzjelző rendszer karbantartása	82
Negyedéves karbantartás	82
Éves karbantartás	82
A központ tisztítása	82
Akkumulátor karbantartása	83

Tűzjelző rendszer karbantartása

Végezze el a következő feladatokat annak ellenőrzéséhez, hogy a tűzjelző rendszer megfelelően működik és megfelel minden európai szabályozásnak.

Megjegyzés: A tesztek elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy az átjelzés (ha be van állítva) le van tiltva vagy a tűzoltókat értesítették.

Negyedéves karbantartás

Teszteljen zónánként legalább egy eszközt, és ellenőrizze, hogy a központ minden hiba- és riasztáseseményre válaszol-e. Ellenőrizze a központ tápegységét és akkumulátorfeszültségét.

Éves karbantartás

Teszteljen minden rendszereszközt, és ellenőrizze, hogy a központ minden hiba- és tűzjelzés eseményre válaszol-e. Vizsgáljon meg szemrevételezéssel minden elektromos csatlakozást, hogy ezek szilárdan vannak-e rögzítve, hogy nem sérültek meg, és hogy megfelelően vannak-e védve.

A központ tisztítása

A központot kívül-belül tisztán kell tartani. A külső részt tisztítsa meg rendszeresen egy nedves ruhával. Ne használjon oldószereket a központ tisztításához. A ház belső részét ne tisztítsa folyékony termékekkel.

Akkumulátor karbantartása

Kompatibilis akkumulátorok

A központhoz kettő 12 V-os, 7,2 vagy 12 Ah kapacitású tölthető, zárt sav-ólom akkumulátor szükséges. A lenti táblázatban láthatja a termékkel kompatibilis akkumulátorokat.

30. táblázat: Kompatibilis akkumulátorok

Típus	Akkumulátor típusa	Ajánlott akkumulátorok
Két- és négyzónás központok	12V, 7,2 Ah	BS127N-A (7,2 Ah) Fiamm FG20721/2 (7,2 Ah) Yuasa NP7-12 (7,0 Ah)
Nyolczónás központ	12V, 7,2 Ah vagy 12V, 12 Ah	BS127N-A (7,2 Ah) BS130N (12 Ah) Fiamm FG20721/2 (7,2 Ah) Fiamm FG21201/2 (12 Ah) Yuasa NP7-12 (7 Ah) Yuasa NP12-12 (12 Ah)

Akkumulátorok hibaelhárítása

Az akkumulátor és a hozzá tartozó biztosíték meghibásodását a Tápellátás hiba LED villogása jelzi. Ha a LED villog, ellenőrizze a következőket:

- Az akkumulátor kábelei jó állapotban vannak
- Az akkumulátor kábelei biztonságosan csatlakoznak az akkumulátorhoz és a központhoz

Ha a kábelek jó állapotban vannak és minden csatlakozás megfelelő, akkor az akkumulátort azonnal ki kell cserélni.

Akkumulátorok cseréje

Az akkumulátorokat rendszeresen, a gyártó által javasolt időközönként ki kell cserélni. Az akkumulátor hasznos élettartama körülbelül 4 év. Kerülje el az akkumulátorok teljes lemerülését. Mindig a javasolt csereakkumulátorokat használja.

Az akkumulátorok cseréje:

1. Csatlakoztassa le és távolítsa el a meglévő akkumulátorokat a házból.
2. Szerelje be és csatlakoztassa a csereakkumulátorokat az ott lévő csatlakozóval. Ügyeljen a megfelelő polarításra.
3. Az akkumulátorokat a helyi törvényeknek megfelelően ártalmatlanítsa.

5. fejezet

Műszaki adatok

Összefoglalás

Ez a fejezet a tűzjelző központ műszaki adatait tartalmazza.

Tartalom

Zónaszpecifikációk 86

Be- és kimenetek adatai 88

Tápellátás jellemzői 89

Mechanikai és környezetvédelmi specifikációk 91

A tűzjelző hálózat specifikációi 91

A szekrény rajzai és méretei 92

Zónaspecifikációk

31. táblázat: Általános zónaspecifikációk

Zónaáramkör kimeneti feszültsége	
Névleges	22 VDC
Maximum	24 VDC
Minimum	18 VDC
Maximális áramfogyasztás zónaáramkörönként	65 mA
Alapértelmezett zónaáramkör-konfiguráció	
EN 54	Passzív lezáró
NEN 2535	Passzív lezáró
NBN S 21-100	Passzív lezáró
BS 5839-1	Aktív lezáró
Zónaáramkör-lezárás	
EN 54	4,7 k Ω lezáró ellenállás
NEN 2535	4,7 k Ω lezáró ellenállás
NBN S 21-100	4,7 k Ω lezáró ellenállás
BS 5839-1	Aktív lezáró modul
EN 54-13 engedélyezett felügyelet	EOL-Z lezáró eszköz
Robbanásbiztos	4,7 k Ω lezáró ellenállás
Érzékelők száma zónánként	
Aritech Dx700 sorozat	20 max.
Egyéb érzékelők [1]	32 max. [2][3]
Kézi jelzésadók száma zónaáramkörönként	32 max. [4]

[1] A más érzékelőket használó rendszerek nem EN 54-13-kompatibilisek.

[2] Vagy a helyi szabványok által meghatározva. Legfeljebb 30 érzékelő az NBN S 21-100 telepítésekhez.

[3] Abban az esetben, ha az érzékelők teljesítik az itt megadott zónaspecifikációkat.

[4] A számok az EN 54-2 alapján vannak meghatározva. Más szabványoknál az eszközök száma eltérő lehet. Az NBN S 21-100 például legfeljebb 30 érzékelőt és 10 kézi jelzésadót jelöl zónaáramkörönként.

32. táblázat: Vegyes zóna specifikációi [1]

Maximális ellenállás zónaáramkörönként	40 Ω
Maximális kapacitás zónaáramkörönként	500 nF
Névleges impedancia	
Érzékelő	160 - 680 Ω \pm 5%
Kézi jelzésadó	100 Ω \pm 5%
Érzékelős riasztás referenciatartománya	
Zónafeszültség	6,5 - 14 V
Zónaimpedancia	145 - 680 Ω
Kézi jelzésadó riasztás referenciatartománya	
Zónafeszültség	3 - 6,5 V
Zónaimpedancia	75 - 144 Ω

Rövidzár referenciatartománya	
Zónafeszültség	< 3 V
Zónaimpedancia	< 55 Ω
Szakadás referenciatartománya	
Zónaimpedancia	> 8 kΩ
Zónaeszköz áramfogyasztása	≤ 2,6 mA

[1] A vegyes zónák nem engedélyezettek az EN 54-13-at igénylő vagy robbanásbiztos zónákban.

33. táblázat: Automatikus és manuális zónák specifikációi

	Normál / BS 5839-1	EN 54-13	Robbanásbiztos [1]
Ellenállás zónaáramkörönként	55 Ω max.	50 Ω max.	55 Ω max.
Kapacitás zónaáramkörönként	Max. 500 nF	Max. 500 nF	Max. 500 nF
Névleges riasztási impedancia	100 - 680 Ω ±5%	100 - 520 Ω ±5%	250 - 560 Ω ±5%
Riasztás referenciatartománya			
Zónafeszültség	3 - 14 V	3,1 - 16,9 V	12,8 - 17 V
Zónaimpedancia	75 - 680 Ω	90 - 900 Ω	160 - 900 Ω
Rövidzár referenciatartománya			
Zónafeszültség	< 3 V	< 3,1V	< 11,9 V
Zónaimpedancia	< 55 Ω	< 50 Ω	< 80 Ω
Szakadás referenciatartománya			
Zónaimpedancia	> 8 kΩ	N/A	> 11 kΩ
Zónaeszköz áramfogyasztása	≤ 2,6 mA	N/A	< 1,81 mA
Zóna feszültsége	20,6 - 23,5 V	19,2 - 23,5 V	> 21,3 V
Magas impedanciát jelző hiba	Nem elérhető	16,9 - 17,2 V	Nem elérhető

[1] Az értékek a központ zónabemenet-csatlakozóra vonatkoznak.

Be- és kimenetek adatai

34. táblázat: Felügyelet nélküli bemenetek

Kábelellenállás	
Aktiválás bemeneti értéke	$\leq 9\text{k}\Omega \pm 10\%$
Kikapcsolás bemeneti értéke	$> 9\text{k}\Omega \pm 10\%$
Bemenet típusa	Felügyelet nélküli, passzív impedanciával aktivált (általában egy reléérintkező)
Forrás áramerősség	Max. 1 mA (rövidzáras érintkezővel való aktiváláshoz)
Csatlakozók közötti feszültség	Max. 28 V (szakadással való deaktiváláshoz)

35. táblázat: Felügyelt bemenetek [1]

Kábel ellenállásai	
Rövidzárlat	$\leq 220\Omega$
Aktív	$< 220\Omega - 8\text{k}\Omega$
Magas impedancia hiba	$< 8\text{k}\Omega - 10\text{k}\Omega$
Készenlét	$< 10\text{k}\Omega - 20\text{k}\Omega$
Szakadás	$> 20\text{k}\Omega$
	Megjegyzés: Az EN 54-13 megfelelés érdekében az aktív impedanciának $220\Omega - 3,9\text{k}\Omega$ között kell lennie.
Forrás áramerősség	Max. 1 mA (rövidzáras érintkezővel való aktiváláshoz)
Csatlakozók közötti feszültség	Max. 28 V (szakadással való deaktiváláshoz)

[1] Átjelzés visszaigazolási bemenetei

36. táblázat: Kimenet specifikációi

Kimenet lezárása	
B osztályú kimenetek (alapértelmezett)	15 k Ω -os, 5%-os lezáró ellenállás
A osztályú kimenetek	4,7 k Ω 1/4W 1% lezáró ellenállás
Sziréna/átjelzés/hibafigyelmeztetési kimenet [1]	
Felügyelt	Szakadáshoz és rövidzárhoz
Áramerősség kimenetenként (2/4 zónás)	250 mA max.
Áramerősség kimenetenként (8 zónás)	500 mA max. 25°C-on 385 mA max. 40°C-on
Feszültség készenléti módban (EN 54-13 kikapcsolva)	-11,5 VDC max.
Feszültség készenléti módban (EN 54-13 bekapcsolva)	-8,4 VDC max.
Feszültség riasztás közben	+21 VDC min. +28 VDC max.
Riasztási relé kimenete	
Feszültségmentes kimenetek száma	1
Átkapcsolási áramerősség	2 A @ 30 VDC max.

Hibarelé kimenete	
Feszültségmentes kimenetek száma	1
Átkapcsolási áramerősség	2 A @ 30 VDC max.
Alapértelmezett állapot	Feszültség alatt (hibatűró)
24 VDC segédkiemenet	
Feszültség	24 VDC névleges 28 VDC max. 21 VDC min.
Áramerősség	250 mA max.

[1] Az elérhető kimenetek száma a központ típusától, a felügyelet típusától és az üzemmódtól függ. További információkért lásd: „Előre beállított üzemmódok”, 98. oldal.

Tápellátás jellemzői

37. táblázat: Tápellátás jellemzői

Üzemi feszültség	110 VAC / 60 Hz vagy 230 VAC / 50 Hz
Névleges áramerősség (két- és négyzónás központok)	
110 VAC	2 A
230 VAC	2 A
Névleges áramerősség (nyolczónás központok)	
110 VAC	3,15 A
230 VAC	1,5 A
Feszültségtűrés	+10% / -15%
Hálózati biztosíték	
110 VAC	T 3,15A 250V
230 VAC	T 2A 250V

38. táblázat: 24 VDC tápellátás specifikációi

Két- és négyzónás központok	
DC feszültség	24 V
Névleges áramerősség	2 A
Áramerősség-tartomány	0 - 2 A
Névleges teljesítmény	50 W
Feszültségtűrés	±2%
Nyolczónás központok	
DC feszültség	24 V
Névleges áramerősség	4 A
Áramerősség-tartomány	0 - 4 A
Névleges teljesítmény	100 W
Feszültségtűrés	±2%

39. táblázat: Akkumulátorok és akkumulátortöltő adatai

Akkumulátor	
Két- és négyzónás központok	2 x 7,2 Ah
Nyolczónás központ	2 x 7,2 Ah vagy 2 x 12 Ah
Akkumulátor típusa	Zárt sav-ólom
Akkumulátortöltő feszültsége	27,3 V @ 20°C -36mV/°C
Akkumulátortöltő áramerőssége	
Két- és négyzónás központok	Max. 0,5 A
Nyolczónás központ	Max. 0,7 A
Üzemen kívüli feszültség szint	< 22,75 V
Feszültség szint, ha nem működik	< 21 V
Akkumulátor belső ellenállása (Ri max.)	
Két- és négyzónás központok	1 Ω
Nyolczónás központ	0,5 Ω

40. táblázat: A központ áramfelvételi specifikációi (EN 54-4) [1]

Min. áramfelvétel (I _{min}) [2]	
2 zónás központok	0,042 A
4 zónás központok	0,051 A
8 zónás központok	0,069 A
Max. áramfelvétel készenlétkben (I _{max a})	
2 zónás központok	0,30 A
4 zónás központok	0,30 A
8 zónás központok	0,39 A
Max. áramfelvétel készenlétkben (I _{max b})	
2 zónás központok	1,57 A
4 zónás központok	1,57 A
8 zónás központok	2,78 A

[1] Egyetlen áramforrással.

[2] Nincsenek hibák, nincs akkumulátortöltés, szabványos rezisztív EOL.

Mechanikai és környezetvédelmi specifikációk

41. táblázat: Mechanikai specifikációk

Szekrény méretei (fedél nélkül)	
Két- és négyzónás központok	300 × 97 × 402 mm
Nyolczónás központ	421 × 100 × 447 mm
Tömeg akkumulátor nélkül	
Két- és négyzónás központok	2,8 kg
Nyolczónás központ	3,9 kg
Kábelcsatlakozók száma	
Két- és négyzónás központok	14 x Ø 20 mm a szekrény tetején 2 x Ø 20 mm a szekrény alján 12 x Ø 20 mm a szekrény hátulján
Nyolczónás központ	20 x Ø 20 mm a szekrény tetején 2 x Ø 20 mm a szekrény alján 26 x Ø 20 mm a szekrény hátulján
IP-védettség	IP30

42. táblázat: Környezeti specifikációk

Üzemi hőmérséklet	-5 – +40°C
Tárolási hőmérséklet	-20 – +70°C
Relatív páratartalom	10 – 95%, nem lecsapódó
Típusosztály-feltételek	3K5 / IEC 60721-3-3

A szekrény részletes rajzai és méretei a következő részben található: „A szekrény rajzai és méretei”, 92. oldal.

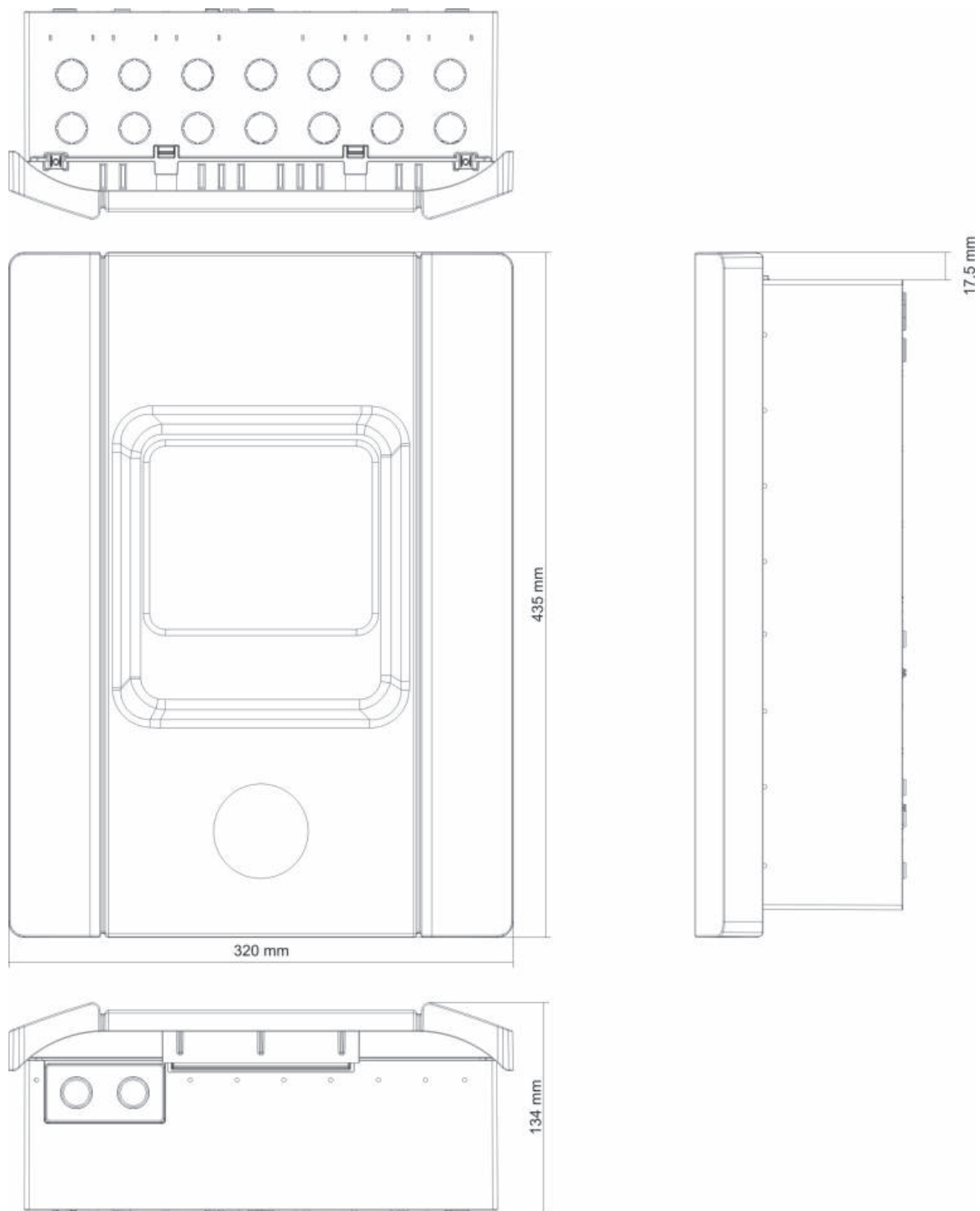
A tűzjelző hálózat specifikációi

43. táblázat: A tűzjelző hálózat specifikációi

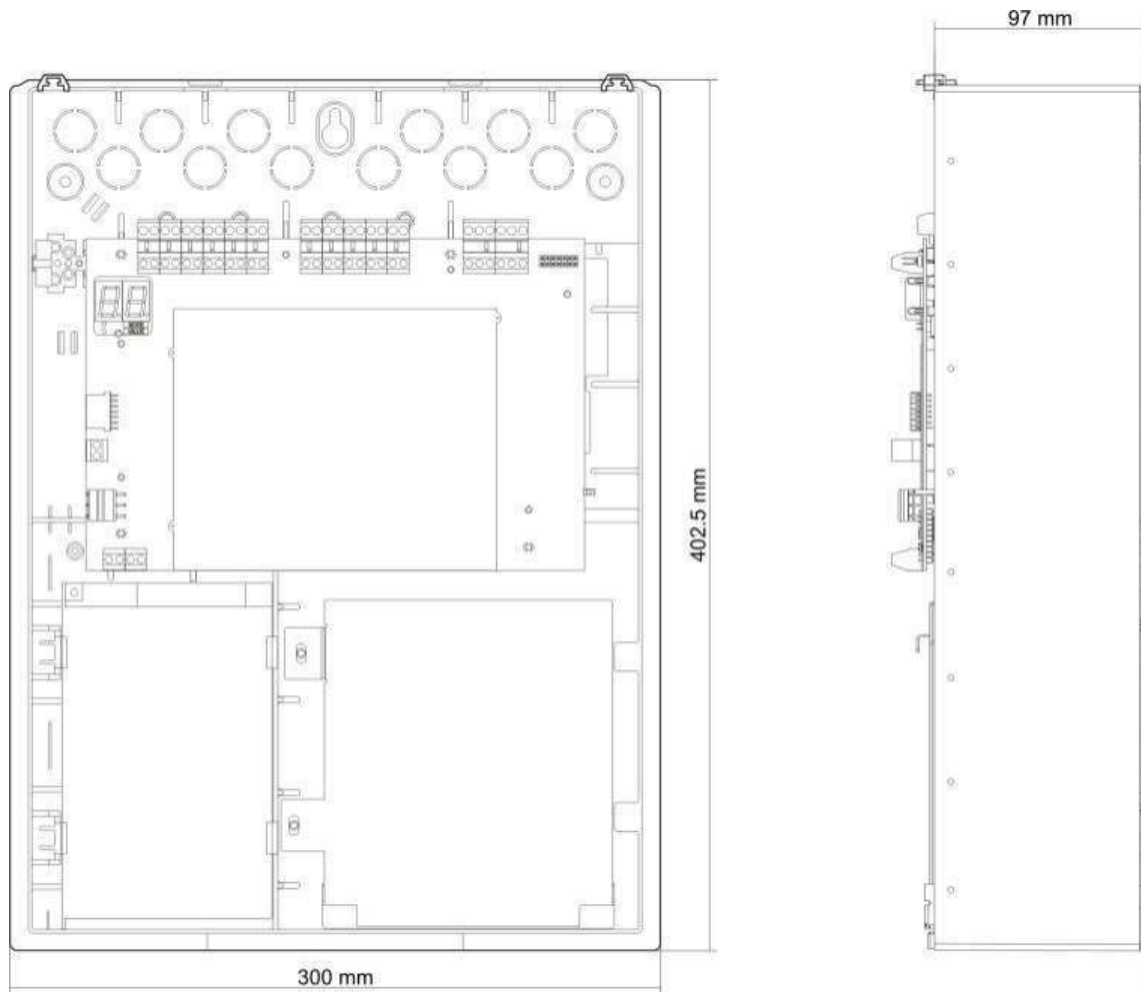
Maximális távolság a központok között	1,2 km
Maximális kapacitás	32 végpont és 64 zóna
Kommunikációs protokoll	Az RS-485-re épülő saját készítésű P2P protokoll

A szekrény rajzai és méretei

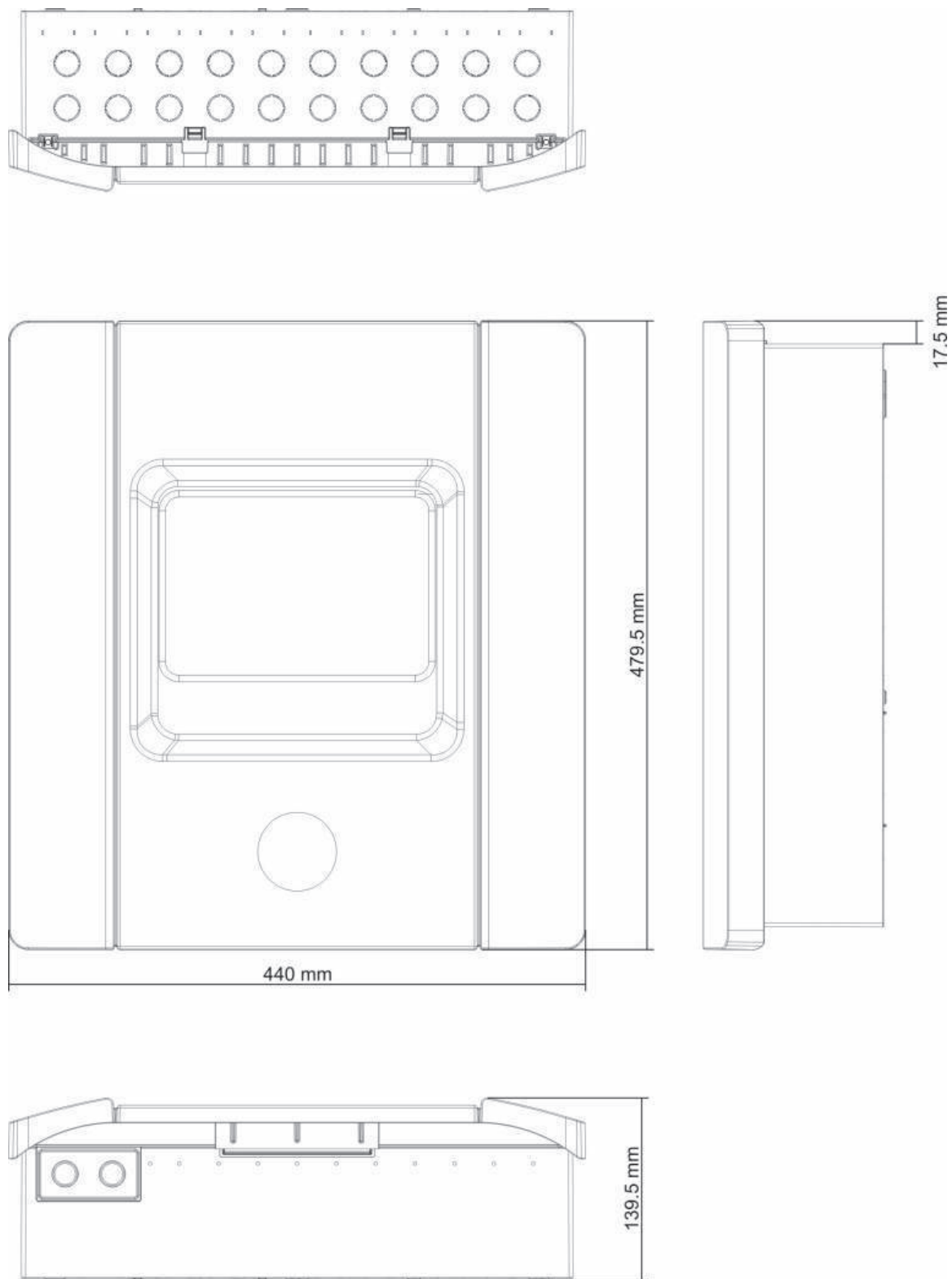
21. ábra: Két- és négyzónás szekrény fedéllel



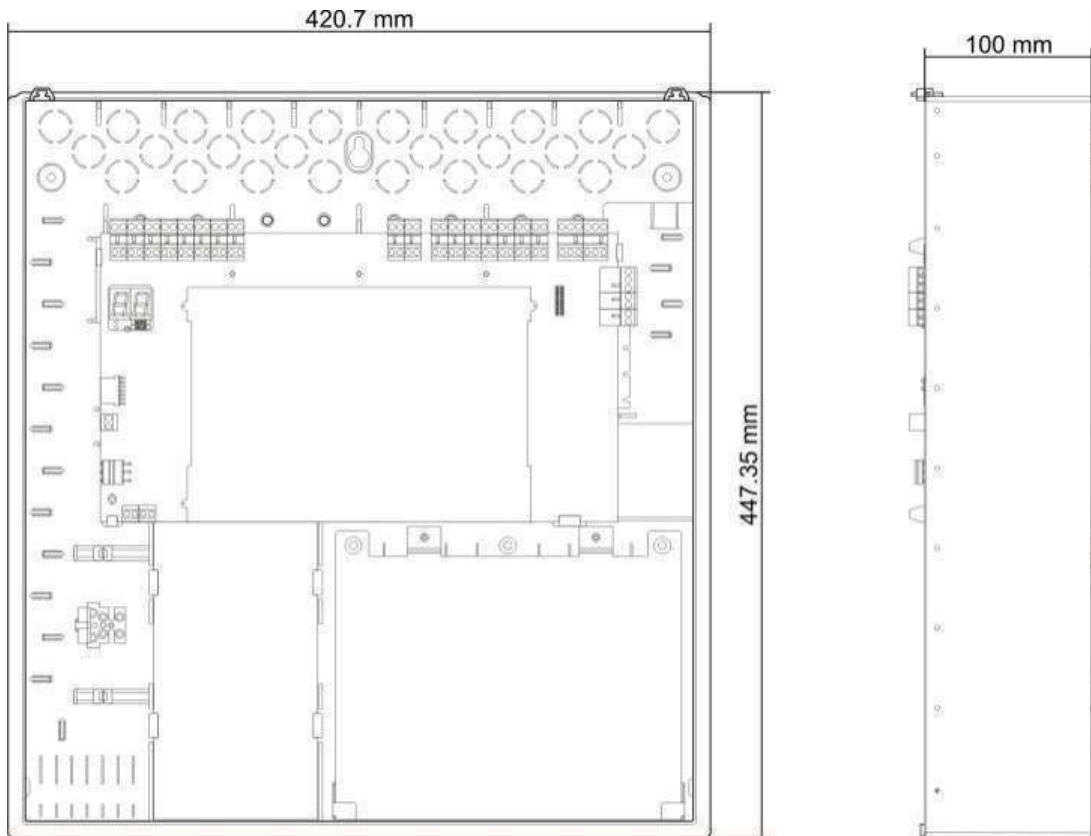
22. ábra: Két- és négyzónás szekrény fedél nélkül



23. ábra: Nyolczónás szekrény fedéllel



24. ábra: Nyolczónás szekrény burkolat nélkül



A függelék Előre beállított konfigurációk

Összefoglalás

Ez a függelék részletes információkat tartalmaz az üzemmódok és bővítőmodulok előre beállított konfigurációról.

Tartalom

Előre beállított üzemmódok	98
EN 54-2 üzemmódok	98
EN 54-2 Evakuáció	99
EN 54-2 Skandinávia	100
BS 5839-1	101
NBN S 21-100	102
NEN 2535	103
Bővítőmodul előre megadott beállításai	104

Előre beállított üzemmódok

EN 54-2 üzemmódok

44. táblázat: Előre beállított konfigurációk

Beállítás	Központ	EOL típusa	Kimenet-típus	Sziréna-kimenetek	Átjelzés-kimenetek	Zónatípus
01	Kétfónás	Passzív	B osztály	2	0	Vegyes
01	Négyfónás, nyolcfónás	Passzív	B osztály	3	1	Vegyes
02	Kétfónás	Passzív, CleanMe engedélyezve	B osztály	2	0	Vegyes
02	Négyfónás, nyolcfónás	Passzív, CleanMe engedélyezve	B osztály	3	1	Vegyes
01	Kétfónás	EN 54-13 felügyelet	A osztály	1	0	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi
01	Négyfónás, nyolcfónás	EN 54-13 felügyelet	A osztály	1	1	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi

45. táblázat: A konfiguráció további jellemzői

Alapértelmezett szirénakésleltetés	0
Alapértelmezett átjelzési késleltetés	0
Alapértelmezett meghosszabbított átjelzési késleltetés	0
Alapértelmezett zónakésleltetés	0n
Szirénák elindítása/újraindítása	Csak tűzriasztáskor indulnak el a szirénák
Szirénák némításának letiltási ideje	1 perc

46. táblázat: Bemenetek és kimenetek

Bemenet/kimenet	Normál	EN 54-13
INPUT1	Távoli törlés	Távoli törlés
INPUT2	Késleltetések kikapcsolása	Késleltetések kikapcsolása
OUT1	Szirénaáramkör	Szirénaáramkör
OUT2	Szirénaáramkör	
OUT3	Szirénaáramkör	Átjelzés
OUT4	Átjelzés	

Megjegyzés: A kétfónás központokon kikapcsolt EN 54-13 mellett csak két kimenet van (OUT1 és OUT2), bekapcsolt 54-13 mellett pedig egy (OUT1/2).

EN 54-2 Evakuáció

47. táblázat: Előre beállított konfigurációk

Beállítás	Központ	EOL típusa	Kimenettípus	Sziréna-kimenetek	Zónatípus
05	Kéztónás	Passzív	B osztály	2	Vegyes
05	Négyzónás, nyolczónás	Passzív	B osztály	4	Vegyes
06	Kéztónás	Passzív, CleanMe engedélyezve	B osztály	2	Vegyes
06	Négyzónás, nyolczónás	Passzív, CleanMe engedélyezve	B osztály	4	Vegyes
05	Kéztónás	EN 54-13 felügyelet	A osztály	1	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi
05	Négyzónás, nyolczónás	EN 54-13 felügyelet	A osztály	2	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi

48. táblázat: A konfiguráció további jellemzői

Alapértelmezett szirénakésleltetés	0
Alapértelmezett zónakésleltetés	0n
Szirénák elindítása/újraindítása	Szirénák elindítása vagy leállított szirénák újraindítása 2-es felhasználói szinten tűzriasztással

49. táblázat: Bemenetek és kimenetek

Bemenet/kimenet	Normál	EN 54-13
INPUT1	Távoli törlés	Távoli törlés
INPUT2	Késleltetések kikapcsolása	Késleltetések kikapcsolása
OUT1	Szirénaáramkör	Szirénaáramkör
OUT2	Szirénaáramkör	
OUT3	Szirénaáramkör	Szirénaáramkör
OUT4	Szirénaáramkör	

Megjegyzés: A kéztónás központokon kikapcsolt EN 54-13 mellett csak két kimenet van (OUT1 és OUT2), bekapcsolt 54-13 mellett pedig egy (OUT1/2).

EN 54-2 Skandinávia

50. táblázat: Előre beállított konfigurációk

Beállítás	Központ	EOL típusa	Kimenet-típus	Sziréna-kimenetek	Átjelzés-kimenetek	Zónatípus
07	Kéztónás	Passzív	B osztály	2	0	Vegyes
07	Négyzónás, nyolczónás	Passzív	B osztály	3	1	Vegyes
08	Kéztónás	Passzív, CleanMe engedélyezve	B osztály	2	0	Vegyes
08	Négyzónás, nyolczónás	Passzív, CleanMe engedélyezve	B osztály	3	1	Vegyes
07	Kéztónás	EN 54-13 felügyelet	A osztály	1	0	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi
07	Négyzónás, nyolczónás	EN 54-13 felügyelet	A osztály	1	1	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi

51. táblázat: A konfiguráció további jellemzői

Alapértelmezett szirénakésleltetés	0
Alapértelmezett átjelzési késleltetés	1
Alapértelmezett meghosszabbított átjelzési késleltetés	3
Alapértelmezett zónakésleltetés	0n
Szirénák elindítása/újraindítása	Szirénák elindítása vagy leállított szirénák újraindítása Kezelő felhasználói szinten tűzriasztással vagy anélkül

52. táblázat: Bemenetek és kimenetek

Bemenet/kimenet	Normál	EN 54-13
INPUT1 (Kéztónás központ)	Távoli törlés	Távoli törlés
INPUT1 (Négy- és nyolczónás központok)	Átjelzési késleltetés / meghosszabbított átjelzési késleltetés	Átjelzési késleltetés / meghosszabbított átjelzési késleltetés
INPUT2	Késleltetések kikapcsolása	Késleltetések kikapcsolása
OUT1	Szirénaáramkör	Szirénaáramkör
OUT2	Szirénaáramkör	
OUT3	Szirénaáramkör	
OUT4	Átjelzés	Átjelzés

Megjegyzés: A kéztónás központokon kikapcsolt EN 54-13 mellett csak két kimenet van (OUT1 és OUT2), bekapcsolt 54-13 mellett pedig egy (OUT1/2).

BS 5839-1

53. táblázat: Előre beállított konfigurációk

Beállítás	Központ	EOL típusa	Kimenettípus	Sziréna-kimenetek [1]	Zónatípus
11	Kétfónás	Aktív	B osztály	2 (1. szakasz „Riasztás”)	Vegyes
11	Négyzónás, nyolczónás	Aktív	B osztály	4 (1. szakasz „Riasztás”)	Vegyes
12	Kétfónás	Aktív, CleanMe engedélyezve	B osztály	2 (1. szakasz „Riasztás”)	Vegyes
12	Négyzónás, nyolczónás	Aktív, CleanMe engedélyezve	B osztály	4 (1. szakasz „Riasztás”)	Vegyes
13	Kétfónás	Aktív	B osztály	2 (2. szakasz „Evakuáció”)	Vegyes
13	Négyzónás, nyolczónás	Aktív	B osztály	4 (2. szakasz „Evakuáció”)	Vegyes
14	Kétfónás	Aktív, CleanMe engedélyezve	B osztály	2 (2. szakasz „Evakuáció”)	Vegyes
14	Négyzónás, nyolczónás	Aktív, CleanMe engedélyezve	B osztály	4 (2. szakasz „Evakuáció”)	Vegyes

[1] 1. szakasz „Riasztás”: A szirénák kikapcsolva a beállított szirénakésleltetések közben.
2. szakasz „Evakuáció”: A szirénák szaggatva szólnak a beállított szirénakésleltetés közben.

54. táblázat: A konfiguráció további jellemzői

Alapértelmezett szirénakésleltetés	0
Alapértelmezett zónakésleltetés	0n
Szirénák elindítása/újraindítása	Szirénák elindítása vagy leállított szirénák újraindítása Kezelő felhasználói szinten tűzriasztással vagy anélkül

55. táblázat: Bemenetek és kimenetek

INPUT1	Osztály módosítása
INPUT2	Késleltetések kikapcsolása
OUT1	Szirénaáramkör
OUT2	Szirénaáramkör
OUT3	Szirénaáramkör
OUT4	Szirénaáramkör

Megjegyzés: A kétfónás központokon kikapcsolt EN 54-13 mellett csak két kimenet van (OUT1 és OUT2), bekapcsolt 54-13 mellett pedig egy (OUT1/2).

NBN S 21-100

56. táblázat: Előre beállított konfigurációk

Beállítás	Központ	EOL típusa	Kimenet-típus	Figyelmeztető sziréna kimenetei	Evakuációs sziréna kimenetei	Zónatípus
21	Négyzónás, nyolczónás	Passzív	B osztály	2	2	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi
22	Négyzónás, nyolczónás	Passzív, CleanMe engedélyezve	B osztály	2	2	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi
21	Négyzónás, nyolczónás	EN 54-13 felügyelet	A osztály	1	1	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi

57. táblázat: A konfiguráció további jellemzői

Alapértelmezett szirénakésleltetés	0 perc
Alapértelmezett zónakésleltetés	BE
Szirénák elindítása/újraindítása	Szirénák elindítása vagy leállított szirénák újraindítása 2-es felhasználói szinten tűzriasztással vagy anélkül

58. táblázat: Bemenetek és kimenetek

Bemenet/kimenet	Normál	EN 54-13
INPUT1	Távoli törlés	Távoli törlés
INPUT2	Késleltetések kikapcsolása	Késleltetések kikapcsolása
OUT1	Evakuációs szirénák	Evakuációs szirénák
OUT2	Evakuációs szirénák	
OUT3	Figyelmeztető szirénák	Figyelmeztető szirénák
OUT4	Figyelmeztető szirénák	

Megjegyzés: A kétzónás központokon kikapcsolt EN 54-13 mellett csak két kimenet van (OUT1 és OUT2), bekapcsolt 54-13 mellett pedig egy (OUT1/2).

NEN 2535

59. táblázat: Előre beállított konfigurációk

Beállítás	Központ	EOL típusa	Kimenet-típus	Sziréna-kimenetek	Átjelzés-kimenetek	Zónatípus
31	Négyzónás, nyolczónás	Passzív	B osztály	2	2	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi
31	Négyzónás, nyolczónás	EN 54-13 felügyelet	A osztály	1	1	Páratlan: Automatikus Páros: Kézi

60. táblázat: A konfiguráció további jellemzői

Alapértelmezett átjelzési késleltetés	1 perc
Alapértelmezett meghosszabbított átjelzési késleltetés	3 perc
Alapértelmezett zónakésleltetés	BE
Szirénák elindítása/újraindítása	Csak tűzriasztáskor indulnak el a szirénák

61. táblázat: Bemenetek és kimenetek

Bemenet/kimenet	Normál	EN 54-13
INPUT1	Átjelzés késleltetésének megakadályozása	Átjelzés visszaigazolása (1-es típus, 100 másodperc)
INPUT2	Késleltetések kikapcsolása	Hibafigyelmeztetési kimenet nyitott felügyelet
OUT1	Szirénaáramkör	Szirénaáramkör
OUT2	Szirénaáramkör	
OUT3	Átjelzés (automatikus)	Átjelzés
OUT4	Átjelzés (manuális)	

Megjegyzés: Felügyelt bővítőmodul szükséges a tűzvédelemhez és a hibafigyelmeztetési kimenetekhez. A különálló automatikus és manuális átjelzési kimenetekhez egy további (opcionális) felügyelt bővítőmodul telepíthető.

Bővítőmodul előre megadott beállításai

A következő táblázatokban a relé és a felügyelt kimenet bővítőmodulok előre megadott beállításainak megjelenítési beállításai láthatók.

62. táblázat: Bővítőmodul zónakonfigurációja kikapcsolt EN54-13 felügyelettel

Megje- lenítés	Zóna	Kimenet	Késleltetés	Megje- lenítés	Zóna	Kimenet	Késleltetés
01	1	1	Igen	15	1 és 2	1	Igen
	2	2	Igen		3 és 4	2	Igen
	3	3	Igen		5 és 6	3	Igen
	4	4	Igen		7 és 8	4	Igen
02	5	1	Igen	17	1, 2, 3 vagy 4	1	Igen
	6	2	Igen			2	Igen
	7	3	Igen		5, 6, 7 vagy 8	3	Igen
	8	4	Igen			4	Igen
05	1	1	Igen	18	1 és 2	1	Igen
		2	Igen				2
	2	3	Igen		3 és 4	3	Igen
		4	Igen				4
06	3	1	Igen	19	5 és 6	1	Igen
		2	Igen				2
	4	3	Igen		7 és 8	3	Igen
		4	Igen				4
07	5	1	Igen	20	1 vagy 2	1	Igen
		2	Igen				2
	6	3	Igen		3 vagy 4	3	Igen
		4	Igen				4
08	7	1	Igen	21	5 vagy 6	1	Igen
		2	Igen				2
	8	3	Igen		7 vagy 8	3	Igen
		4	Igen				4
13	1 vagy 2	1	Igen				
	3 vagy 4	2	Igen				
	5 vagy 6	3	Igen				
	7 vagy 8	4	Igen				

63. táblázat: Bővítőmodul eseménykonfigurációja kikapcsolt EN54-13 felügyelettel

Megjelítés	Esemény	Kimenet	Késleltetés	Megjelítés	Esemény	Kimenet	Késleltetés
24	Riasztás	1-4	Nem	33	Zümmer bekapcsolva	1	Nem
25	Hiba	1-4	Nem			2	Nem
26	Riasztás	1-2	Nem		Törlés bekapcsolva	3	Nem
	Hiba	3-4	Nem			4	Nem
27	Riasztás	1	Nem	34 [2]	Átjelzés (automatikus)	1	Nem
	Hiba	2	Nem			2	Nem
	Zümmer bekapcsolva	3	Nem		Átjelzés (manuális)	3	Nem
	Törlés	4	Nem			4	Nem
29	Hiba [1]	1-4	Nem	35 [2]	Átjelzés	1	Nem
30	Riasztás	1-2	Nem			2	Nem
	Hiba [1]	3-4	Nem		Hibafigyelmeztetési kimenet [3]	3	Nem
31	Riasztás	1	Nem		36 [4]	Távoli RB/SBx.01 kimenetaktiválás [4]	4
	Hiba [1]	2	Nem				
	Zümmer bekapcsolva	3	Nem	Távoli RB/SBx.02 kimenetaktiválás [4]		2	Nem
	Törlés bekapcsolva	4	Nem	Távoli RB/SBx.02 kimenetaktiválás [4]		2	Nem
32 [2]	Tűzjelzés késl.	1	Nem	Távoli RB/SBx.04 kimenetaktiválás [4]	4	Nem	
		2	Nem				
	Hibafigyelmeztetési kimenet [3]	3	Nem				
	Hiba [1]	4	Nem				

[1] Hibatűró mód: A kimenet aktív, amikor nincs hiba.

[2] Ezek a beállítások csak a 2010-1-SB felügyelt bővítőmodulokhoz érhetőek el.

[3] Csak NEN 2535. Hibafigyelmeztetési kimenet nyitott felügyelet (a bemenet konfigurációjától függ)

[4] Az RB/SBx az x bővítőmodul. A 2 és 4 zónás központoknál az x 1 vagy 2 lehet. A 8 zónás és az evakuációs központoknál az x 1, 2, 3 vagy 4 lehet.

A 36-os konfiguráció csak akkor lehetséges, amikor a hálózati távoli kimenet vezérlése beállítás (nO) meg van adva, ebben az esetben alapértelmezés szerint konfigurálva van.

64. táblázat: Bővítőmodul szirénaáramkörének konfigurációja kikapcsolt EN54-13 felügyelettel [1]

Megjelenítés	Események	Kimenet	Késleltetés
90 [2]	Evakuációs szirénák	1	Nem
		2	Nem
	Figyelmeztető szirénák	3	Nem
		4	Nem
91	Sziréna (Evakuációs szirénák az NBN S 21-100-hoz)	1	Nem
		2	Nem
		3	Nem
		4	Nem
92 [2]	Figyelmeztető szirénák	1	Nem
		2	Nem
		3	Nem
		4	Nem

[1] Ezek a beállítások csak felügyelt bővítőmodulokhoz érhetők el.

[2] Csak NBN S 21-100

65. táblázat: Bővítőmodul zónakonfigurációja bekapcsolt EN54-13 felügyelettel

Megjelenítés	Zóna	Kimenetek	Késleltetés	Megjelenítés	Zóna	Kimenetek	Késleltetés
05	1	1 és 2	Igen	18	1 és 2	1 és 2	Igen
	2	3 és 4	Igen		3 és 4	3 és 4	Igen
06	3	1 és 2	Igen	19	5 és 6	1 és 2	Igen
	4	3 és 4	Igen		7 és 8	3 és 4	Igen
07	5	1 és 2	Igen	20	1 vagy 2	1 és 2	Igen
	6	3 és 4	Igen		3 vagy 4	3 és 4	Igen
08	7	1 és 2	Igen	21	5 vagy 6	1 és 2	Igen
	8	3 és 4	Igen		7 vagy 8	3 és 4	Igen
17	1, 2, 3 vagy 4	1 és 2	Igen				
	5, 6, 7 vagy 8	3 és 4	Igen				

66. táblázat: Bővítőmodul eseménykonfigurációja bekapcsolt EN54-13 felügyelettel

Megjelítés	Esemény	Kimenetek	Késleltetés	Megjelítés	Esemény	Kimenetek	Késleltetés
24	Riasztás	1 és 2, 3 és 4	Nem	32 [2]	Tűzjelzés késl.	1 és 2	Nem
					Hibafigyelmez tetési kimenet [3]	3	
					Hiba [1], [5]	4	
25	Hiba	1 és 2, 3 és 4	Nem	33	Zümmer bekapcsolva	1 és 2	Nem
					Törlés bekapcsolva	3 és 4	
26	Riasztás	1 és 2	Nem	34 [2]	Átjelzés (automatikus)	1 és 2	Nem
	Hiba	3 és 4			Átjelzés (manuális)	3 és 4	
29	Hiba [1]	1 és 2, 3 és 4	Nem	35 [2]	Átjelzés	1 és 2	Nem
					Hibafigyelmez tetési kimenet [3]	3	
					Hiba [5]	4	
30	Riasztás	1 és 2	Nem	36 [4]	Távoli RB/SBx.01-02 kimenet-aktiválás	1 és 2	Nem
	Hiba [1]	3 és 4			Távoli RB/SBx.03-04 kimenet-aktiválás	3 és 4	Nem

[1] Hibatűró mód: A kimenet aktív, amikor nincs hiba.

[2] Ezek a beállítások csak a 2010-1-SB felügyelt bővítőmodulokhoz érhetőek el.

[3] Csak NEN 2535. Hibafigyelmez tetési kimenet nyitott felügyelet (a bemenet konfigurációjától függ)

[4] Az RB/SBx az x bővítőmodul. A 2 és 4 zónás központoknál az x 1 vagy 2 lehet. A 8 zónás és az evakuációs központoknál az x 1, 2, 3 vagy 4 lehet.

A 36-os konfiguráció csak akkor lehetséges, amikor a hálózati távoli kimenet vezérlése beállítás (nO) meg van adva, ebben az esetben alapértelmezés szerint konfigurálva van

[5] Nem kompatibilis az EN 54-13-mal.

67. táblázat: Bővítőmodul szirénaáramkörének konfigurációja bekapcsolt EN 54-13 felügyelettel [1]

Megjelenítés	Események	Kimenet	Késleltetés
90 [2]	Evakuációs szirénák	1 és 2	Nem
	Figyelmeztető szirénák	3 és 4	Nem
91	Szirénák (vagy evakuációs szirénák az NBN S 21-100-hoz)	1 és 2 vagy 3 és 4	Nem
92 [2]	Figyelmeztető szirénák	1 és 2 vagy 3 és 4	Nem

[1] Ezek a beállítások csak felügyelt bővítőmodulokhoz érhetők el.

[2] Csak NBN S 21-100

B függelék

Gyártói információk

A tűzjelző és visszajelző berendezésekre vonatkozó európai szabványok

Ezek a központok az európai EN 54-2, EN 54-4, BS 5839-1, NBN S 21-100 és NEN 2535 szabványoknak megfelelően készültek.

Ezen felül minden modell megfelel az EN 54-2 opcionális követelményeinek is.

68. táblázat: Európai szabványok

Opció	Leírás
7.8	A tűzjelzők kimenete Megjegyzés: Az opcionális 2010-1-SB bővítmódul be- és kimenetei nem támogatják az EN 54-2 szabvány 7.8 záradékában leírt követelményeket, ezért tűzjelző eszközökhöz nem szabad használni.
7.9.1	Kimenet átjelzési berendezésekre [1]
7.9.2	Riasztás megerősítésének bemenete tűzjelzési átjelzőberendezésről [1]
7.10	Kimenet tűzvédelmi berendezéshez (A típus) [2]
7.11	Késleltetések a kimenetekre
7.13	Riasztásslámláló [3]
8.4	A tápellátás teljes elvesztése
8.9	Kimenet hibára figyelmeztető átjelző berendezésekre [2]
10	Tesztfeltétel

[1] Kivéve a kétfázisú modelleket.

[2] Csak NEN 2535 üzemmód.

[3] Csak a holland modelleknél.

Az elektromos biztonság és elektromágneses kompatibilitás európai szabványai

A központok a következő európai, elektromos biztonságra és elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó szabványok szerint készültek:

- EN 62368-1
- EN 50130-4
- EN 61000-6-3
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3

EN 54-13 – A rendszerösszetevők európai szabványoknak való megfelelésének felmérése



Az itt ismertetett tűzjelző központok az EN 54-13 szabványban ismertetett hitelesített rendszer részét képezik, ha az EN 54-13 szabványban szereplő működési feltételekkel telepítik és konfigurálják azokat a gyártótól kapott megfelelő kézikönyvben ismertetetteknek megfelelően.

Ha szeretné megtudni, hogy a tűzjelző rendszere megfelel-e ennek a szabványnak, forduljon a telepítést vagy a karbantartást végző vállalkozóhoz.

Az építési termékekre vonatkozó európai előírások

Ez a fejezet az építési termékekről szóló 305/2011/EU sz. rendelet és a 157/2014/EU és 574/2014/EU sz. felhatalmazáson alapuló rendeletek szerinti, nyilatkozatban megadott teljesítményadatokat összegzi.

Részletes tudnivalókat a termék teljesítménynyilatkozatában talál (elérhető a firesecurityproducts.com weboldalon).

Megfelelőség	 
Bejelentett szervek	0370 0832 2831
Gyártó	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o. Ul. Kolejowa 24. 39-100 Ropczyce, Lengyelország. Európai hivatalos gyártási képviselő: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Hollandia
Első CE jelölés éve	19
Első UKCA jelölés éve	22
Teljesítménynyilatkozat száma	
1X-F2, 1X-F2-SC	360-3100-0599
1X-F4, 1X-F4-NL, 1X-F4-SC	360-3100-0699
1X-F8, 1X-F8-NL, 1X-F8-SC	360-3100-0899
Termék azonosító	A modell számát lásd a termék azonosító címkéjén
Rendeltetésszerű használat	Lásd a termék teljesítménynyilatkozatát
A nyilatkozat szerinti teljesítmény	Lásd a termék teljesítménynyilatkozatát

Tárgymutató

A

- a bemenetek csatlakoztatása, 15
- a bemenetek funkciói, 15
- a bővítőmodul címkéi, 66
- a bővítőmodul funkciója, 67
- a bővítőmodul funkciója és a késleltetés konfigurálása, 66
- a doboz szerkezete, 6
- a felhasználói felület két- és négyzónás központok esetén, 29
- a felhasználói szintek jelszavai és jelzései, 33
- a felhasználói szintek jelszavainak módosítása, 61
- a hibafigyelmeztetési kimenet csatlakoztatása külső berendezésekhez, 20
- a hurokosztály kiválasztása, 74
- a kimenetek funkciói, 17
- a konfiguráció áttekintése, 34
- a központ átadása, 77
- a központ átadása előtti teendők, 76
- a központ parancsainak kiválasztása, 73
- a központ tisztítása, 82
- a nyolczónás központok felhasználói felülete, 30
- a riasztó és a hibarelék csatlakoztatása, 24
- a speciális konfiguráció menü, 49
- a szekrény előkészítése, 8
- A szekrény elrendezése két- és négyzónás központok esetén, 6
- a szekrény rajzai és méretei, 92
- a szekrény rögzítése a falra, 9
- a szekrény telepítésének helye, 8
- a szoftver, a konfiguráció és a sorozatszám adatai, 63
- a tápellátás csatlakoztatása, 21
- a tűzjelző hálózat és a jeltovábbító térképek konfigurálása, 72
- a tűzjelző hálózat és a jeltovábbítók konfigurációja, 68
- a tűzjelző hálózat jeltovábbító-típusának megadása, 74
- a tűzjelző hálózat specifikációi, 91
- a tűzjelző rendszer csatlakozásai, 11
- akkumulátor karbantartása, 83
- akkumulátorok cseréje, 83

- akkumulátorok hibaelhárítása, 83
- alap szintű telepítő felhasználó, 32
- alapértelmezett késleltetések, 43, 45, 47
- alapvető alapértelmezett konfiguráció, 40
- alapvető konfiguráció, 38
- alapvető konfigurációs opciók, 69
- átjelzés késleltetése, 45
- átjelző berendezés csatlakoztatása felügyelt kimenetekhez, 19
- az akkumulátorok csatlakoztatása, 23
- az aktuális érték és a kijelölt érték vizuális jelzése, 37
- az alapvető konfigurációs menü, 38

B

- be- és kimenetek adatai, 88
- bemenet konfigurálása, 59
- bővítőmodul előre megadott beállításai, 104
- bővítőmodul hozzáadása, 65
- bővítőmodul kimeneti késleltetése, 67
- bővítőmodul konfigurálása, 65, 66
- bővítőmodulok csatlakoztatása, 24
- bővítőmodulok hozzáadása, 48
- BS 5839-1, 101
- buszkonfiguráció, 26

C

- csatlakozók, 10

E

- egyéni üzemmód, 42
- előre beállított üzemmódok, 98
- EN 54-13 felügyeleti mód, 41
- EN 54-2 Evakuáció, 99
- EN 54-2 Skandinávia, 100
- EN 54-2 üzemmódok, 98
- érzékelők csatlakoztatása, 14
- éves karbantartás, 82

F

- felhasználói felület, 29
- felhasználói szintek, 32
- felügyelt bemenetek csatlakoztatása, 16
- felügyelt kimenetek csatlakoztatása, 17

fontos információk, ii
funkciótesztek, 79

G

gyűrűkonfiguráció, 25

H

hétszegmenses kijelző, 35
hiba utáni indítás, 77

I

indítás akkumulátorról, 78

J

javasolt vezetékek, 10

K

kezelő felhasználó, 32
kézi jelzésadók csatlakoztatása, 14
kimenet lezárása, 18
kimenet polaritása, 19
kimeneti osztály, 17
kompatibilis akkumulátorok, 83
konfigurálási vezérlők, 34
központ, 76
központ házának telepítése, 8
központ üzemmódja, 42
külső 24 V törlés, 62
külső berendezések áramellátása, 24

M

mechanikai és környezetvédelmi specifikációk,
91
meghosszabbított átjelzés-késleltetés, 47
meghosszabbított átjelzés-késleltetés művelet,
48

N

NBN S 21 100, 102
negyedéves karbantartás, 82
nem felügyelt bemenetek csatlakoztatása, 15
NEN 2535, 103
normál indítás, 77
nyilvános felhasználó, 32
nyolczónás központok szekrényének
elrendezése, 7

R

riasztás alatt lévő távoli zónák feldolgozásának
kiválasztása, 74

S

speciális konfiguráció, 49

speciális konfigurációs beállítások, 71
speciális szintű telepítő felhasználó, 32
sziréna elnémításának letiltási ideje, 54
sziréna ismételt megszólaltatása, 53
sziréna késleltetése, 43
sziréna működtetése zónateszt közben, 52
szirénák vagy más tűzjelző eszközök
csatlakoztatása felügyelt kimenetekhez,
19
szirénakimenetek késleltetési művelete, 44
szoftverkompatibilitás, ii
szokásos konfigurációs feladatok, 36

T

tápellátás jellemzői, 89
távoli kimenet vezérlésének kiválasztása, 75
termékkínálat, 2
termékkompatibilitás, 2
tűzjelzés késleltetése művelet, 46
tűzjelző hálózat csatlakoztatása, 25
tűzjelző hálózati modul hozzáadása, 48
tűzjelzőrendszer karbantartása, 82

U

üzemmódok, 3

V

válaszidők, 79
választás a 115 vagy 230 VAC üzemmód
között, 22

Z

zónák csatlakoztatása, 13
zónák és zónaeszközök csatlakoztatása, 13
zónák lezárása, 13
zónakésleltetés, 56
zónakonfiguráció, 55
zónaszpecifikációk, 86
zónatípus, 58

